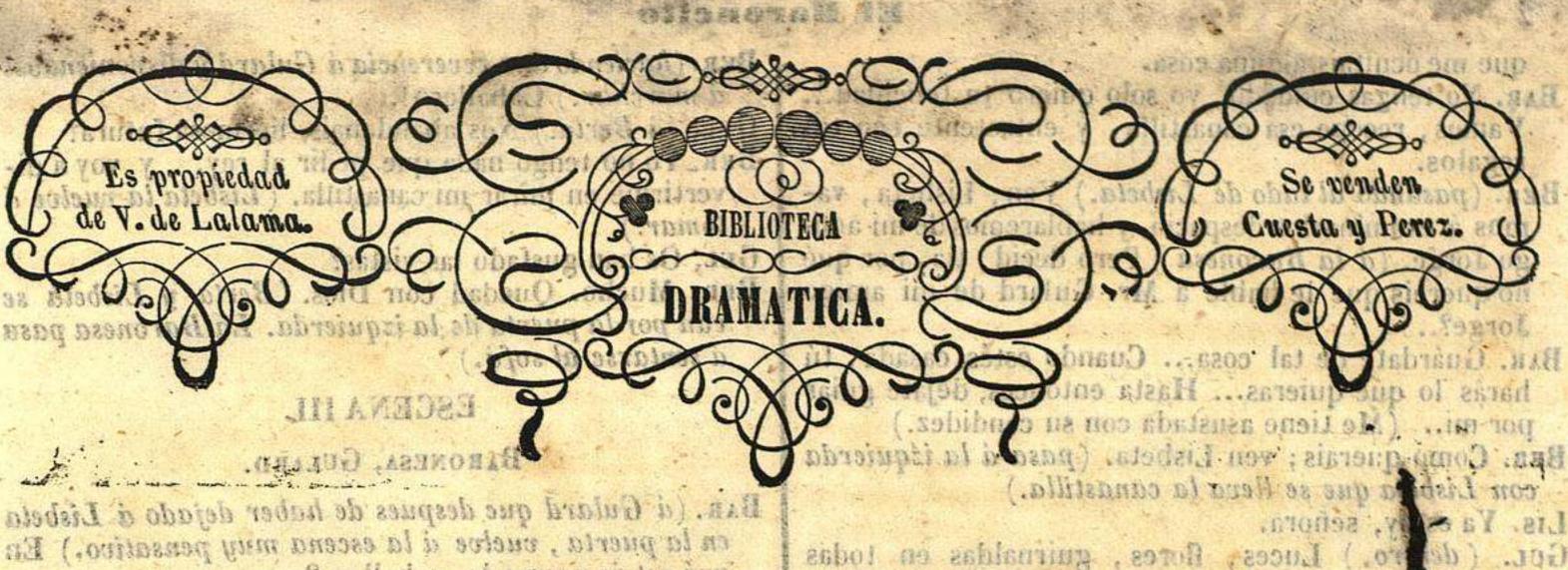


2 9 El Terremeto de la Martinica, 15 2 13 2 5 El Diable y la bruia, t.3. Dicha y desdicha, t. 4. A un tiempo hermana y aman-4 4 - Tarambana, t 3. 2 Dos familias rivales, t. 1. 8 - Doctor negro. t. 4. te. t. 1. » Don Fernando de Sandoval. o. 5 2 - Tio y et sobrino, o. 4. Ansias matrimoniates, o. 1. - Delator, o la Bertina del Emi-5 16 - Trapero de Madril, o. 4. A las máscaras en coche, v. 3. grado, t. 5. 4 Don Cárlos de Austria, o. 3. 2 5 - Tio Pablo o la educacion, t. 2. 3. 2 - Desterrado de Gante, o. 3. A tal accion tal castigo. o. 5. 5 Dos lecciones, t. 2. 6 - Testamento de un soltero, t. 3. 3 - Espósito de Ntra. Sra., t. 4. Azares de la privanza, n. 4. 4 Dividir para reinar, t. 1. 5 - Talisman de un marido, t. 1. 2 19 - Españolelo. o. 3. 2 11 Dios y mi derecho, o. 3: a y 5. c. Amante y catallero, o. 4. 5 - Tio Pedro o la mala educa-3 11 - Enamorado de la Reina, t. 2. 3 1 - Eclipse, o el aquero infunda A cada paso un acaso, del caba-Diana de Mirmande, t. 5. 8 De balcon á balcon, t. 1. 1 - Eclipse, o el aguero infundacion, t. 2. llero, o. 5. 7 - Toro y el Tigre, o. 1. 2 16 Dejar el honor bien puesto, o. 3. 3 4 do. 0. 3. Amor y Patria, o. 5. 6 - Tejedor de Juliva, v. 3. - Espectro de Herbesheim, t. 1. A la misa del gallo, o. 2, 6 - Tejedor, t. 2. Asi es la mia, o en las máscaras -Favorito y et Rey, o. 3. Esmeralda o Nira. Sra. de Pa-5 - Vaso de ugua, 6 los efectos y las 2 Tis, t. 5. 5 Pt - Fastidio det conde Derfort, 12 un martir, o. 2. 9 Enriqueta é el secreto, t. 3. 6 - Guarda-bosque, t. 2. causas, l. 5 Actriz, militar y beata, t. 3. 5 -live retrate, t. 3 5 Elisa, 0. 3. 4 - Guante y el abanico, t. 3. Al pié de la escalera. t. 1. 5 - Vampiro, t. 4. 2 10 -Galan invisible, t. 2. 4 Enrique de Valois, 1.2. Arturo, o los remordimientos, 1 1 2 -Ultimo dia de Venecia, 1.5, 9 Efectos de una venganza, o. 3. 8 - Hijo de mi mujer, t. 4. Al asallo!, t. 2. 3 41 -Ullimo de la raza, 1.1. 4 - Hermano del artista, o. 2. Entre dos luces, zarz. o. 1. Angely demonio o el Perdon de 5 10; -Ullimo amor, o. 3. 5 12 Estela 6 el padre y la hija, t. 2 4 - Hombreazul, o. 5c. Bretana, t. 7 c. -Usurero, t. 4. 2 - Honor de un castellano y de-7 En poder de criados, t. 1. A mentir, y medraremos, o. 3. A perro viejo no hautus tus, t 3. 5 11 Españoles sobre todo (segunda) 2 10 - Lapatero de Londres, t 3 her de una muger, o. 4. 2'12' - Hijo de su padre, t. 1. 3 6 - Zapatero de Jerez, o. 4. 5 parte 0. 3. Abogar contra si mismo, t. 2. 3 8 - Himeneo en la tumba, ó la He-6 En la falla va el castigo, t. 5. A mal tiempo buena cara, t. 1. 7 Fausto de Underwal, t. 5. 4 chicera, o. 4. Magia. 4 Engaños por desengaños. o. 1. Amor y farmácia, o. 3. Fuerte-Espada el aventurero, 15:3 7 5 - Hijo de Gromvvel, o una res-2 Estudios historicos, o. 4, Alberto y German, t. 1. 10 Fernando el pescador, o Málaga 3 tauracion, t. 5. Es el demonio!! o. 4. Andrés et Gambusino é los bus-2 10 y los franceses, o. 3 a. y 10 c. 3 15 -Hijo del emigrado, t. 4. 9 En la confianza esta et peticadores de oro, t. 5. 4 - Hombre complaciente, t. 1. 5 Francisco Doria, v. 4. gro, o. 2. Amor y ambicion, 6 el Conde 2 - Hijo de todos, o. 2. 14 Entre cielo y tierra, o. 1. Herman, t. 5. A Gustavo III o la conjuracion de 3 - Hombre cachaza, o. 3. 3 En pazy juyando t. 1. Amor de padre, o. 2. Enrique de Trastamara, 6 los Suecia, t. 5. -Heredero del Czar. 1.4. Alfonso el Magno, o el castillo de 4 14 Guslavo Wasa, o. 5. 9 - Idiota o el subterraneo, t. 5. mineros, t. 3. Gauzon, o. 3. Gaspar Hauser & elidiota, t. 4. 7 - Ingeniero ò la deuda de ho-6 Es un nino. t. 2. Alla va eso! t. 1. 9 Guardapie III, o sea Luis At en 2 nor, t. 3. Errar la cuenta. o. 4. Adriana Lecouvreur, 6 la actriz casa de Mina. Dubarry, 1. 1. 5 5 - Lazo de Margarita, t. 2. 6 Elena de la Sciglier, t. A. del siglo XV, t. 5. Guillermo de Nassau, ó el siglo 3 - Lenador y el ministro, o el 3 Están verdes, t. 4. Al fin casé à mi hija, t. 1. XVI en Flandes, o. S. 6 testamento y el tesoro, 6 c. 4 Empenos de honra y amor, o. 3. Amar sin ver, t. 1. 7 Geroma la castanera, zarz. -Licenciado Vidriera. v. 4. En mi bemol, t. 4. 3 -Maestro de escuela, t. 4. 8 El andaluz en el baile, o. 4. Beltran el marino, t. 4. ilasta los muertes conspirna, o 7 2 11 8 -Marido de la Reina, t. 4. -Aventurero español, o. 3. Benvenuto Cellini, o el poder de Honores rompen palabras, o la 3 12 - Mudo por compromiso o las 5 10 - Arquero y et Rey, o. 3. un artista, o. 5. 3 - Agiolage o el oficio de moda, t5. accion de Villaiar, o. 4. 2 10 emociones, t. 1. Batalla de amor, t. 4. -Amante misterioso, 1.2. 12 Herminia, o volver a liempo. t \$ 3 6 - Medico negro, t. 7 c. 12 Halifax, 6 picare y honrade, 5 -Mercado de Londres, t. id. 4 - Alguacil mayor. 1. 2. Camino de Portugal, o. 4. 2 - Amor y la música, t. 3. 4 —Marinero, o un matrimonio t. ayp. Con todos y con ninguno, t. 4. 5 Hombre tiple y muger tenor, o. 4 César, o el perro del castillo, t 2. 2 4 - Anillo misterioso, t. 2. 5 repentino, o. 1. 4 Honor y amor, o. 5. Cuando quiere una muger!! t. 2. 3 3 - Memorialista, t. 2. 2 - Amigo intimo, t. 4. 3 - Marido de dos mujeres, t. 2. 4! - Articulo 960, t. 1. Casurse à oscuras, t. 3. 7 Inventor, brave y barbere, t. 1. 8 - Marques de Fortville, o. 3. 5 11 - Angel de la guarda, t. 3. Clara Harlowe, t. 3. 9 - Artesano, t. 5. Husiones, o. 4. 8'—Mulalo, ó el caballero de San Con sangre el honor se venga, o 3. 4 11 Isabel, é des dias de esperien-8 -Anillo del cardenal Richelieu, Jorge, t. 3. Como a padre y como a rey, o. 3. 2 11 000, 1. 5. 7 - Marido de la favorite, t. 5 ó los tres mosqueteros, t. 5. Cuánto vale una leccion! o. 3. 3 -Baile y el entierro, t. 3. 8 - Médico de su honra, o. 4 Caer en el garlito, t. 3. 9 Jorge el armador, t. 4. -Médico de un monarca, o. 4. 3 - Beneficiado, o república tea-Caer en sus propias redes, t. 2. Jui que jembra. o. 1. 10 - Marido desleat, ó quien engatrat. 0. 4. Conspirar con mala estrella. 6 3 Jose Maria, o vida nueva, o. 1 4 12 - Campanero de S. Pablo, t. 4. 2 4 na y quien, t. 3. el caballero de Harmonial, 17 c Cinco reyes para un reino, o. 5. 2 11 | - Contrabandista Sevillano, o 2. 3 10 - Hercado de San Pedro, t. 5. 9 Juan de las Vinas, o. 2. Juan de Padilla. o 6. c. 3 - Conde de Bellaflor, o. 4. 8 - Naufracio de la fragala Me-3 11 Caprichos de una sollera, o. 1. 3 44 Jacobo el aventurero, o. 4. 2 16 Carlota, ola huerfana muda, t2. 3 3 10 dusa, t. 5. 4 - Comico de la legua, t. 5. 6 Julian el carpintero, t. 3. 3 - Cepillo de las animas, o. 4. 2 6 -Nudo Gordiano, t. 5. Con un palmo de narices, o. 3. 6 Juana Grey. t. 5. 3 40 - Novie de Buitrago, t. 3. 7 - Cartero, t. 5. Camino de Zaragoza. o. 1. Juzgar por apartencias, o. 3. 6 - Cardenal y el judio, t. 5. 3 12 - Novicio, o al mas diestro se la Consecuencias de un bofelon, t1. 5 Jugar eon fuego, t. 2. 5 3 - Clásico y el romántico, o. 1. 3 | pegan, t. 4. Consecuencias de un disfraz, o 1 o 8 Julio Cesar, o. 5. 4 - Noble y el soberano, e. 4. -Caballero de industria, o. 3 Casarse por no haber muerto, ó el Juan Lorenzo de Acuna, o. 4. -Capitan ezul. t. 3. 2 11 - Nacimiento del hijo de Dios y vecino del norte y cl del medio-8 - Ciudadano Marat, t. 4. |5| 18| la degollación de los inocendia, t 3. 6 16 Laura de Monroy é les des macs-3 - Confidente de su muger, t. 1. 4 les, 0. 4. Cambiar de sexo, t. A. 2 tres, 0. 3. 7, - Caballero de Grinon, t. 2. 4 - Nudo y la lazada. e. 1. Compuesto y sin novia, t. 2: 6 Luchar contra el destino. 1. 3. -Corregidor de Madrid, t. 2. 2 4 -Oso blanco y el oso negro, t. 4. 2 401 Luckar contra el sino, o la Ser-3 10 - Pacto con Satanás. o. 4. -Castillo de San Mauro, t. 5. De la agua mansa me libre tija wel Rey, 5. 3. 4 - Premio grande, o. 2. 7 - Cautivo de Lepanto, o. 4. Dios, o. 3. Llucusa sobrenos. o. 1. 5 - Coronel y ci tambor, o. 3. 4 - Pacto sangriento o la vengan-De la mano à la boca, t. 3. 4 11 Laura de Castro, o 4. 7 za corsa, t. 6 c. Don Canulo el estanquero, t. 4. 2 - Caudillo de Zamora, o. 3. 5 Laura, (prot. epil), o. 5. - Conde de Monte-Cristo, pri--Page de Woodstock, t. 4. Dos contra uno, t. 1. 9 Lazaro é el pastor de Floren-Dos noches, dun matrimonio por mera parle, 40 c. 4 16 - Peregrino, o. 4. 4 cia, t. 5. 2 Idem segunda purte, t. 5 3 17 - Premiode una coqueta. o. 4 agradecimiento. t. 2. Latreaumont, t. 5. 2 15 4 El conde de Morcef, tercera par--Piloto y el Torero, n. 4 Deshonor por gratifud, t. 3. 5 Libro III, capitulo I, t. 1. 2 le del Monle-Cristo, t. 7 c. 2 12 - Poder de un falso amigo, o. 2. Dos y ninguno, a. 1. 2 Llovidos del ciolo, t. 1. 7 - Castillo de S. German, o delito De Cadiz al Puerto. o. 1. -Perro de centinela, t. 1. 2 Luchas de amor y deber. o. 3. y espiacion, t. 5. 9 - Porvenir de un hijo t. 2. Desengaños de la vida, o. 3. 4 Luceros y Claveyina, & ol me nis-- Ciego de Orleans, t 4. Doña Sancha, ó la independencia 9 - Padre del novio, t. 2. trojusticiero. o. 3. 2 16 - Criminal por honor, t. A. 6 - Pronunciamiento de Triana. de Castilla, o. 4. 9 13 9 La Abadia de Castro, t. 7. c. 8 - Cardenal Cisneros, o. 5. Don Juan Pacheco, o. 5. 1 11 0. 1. 8 - Abadia de Penmarek, L. 3. 1 8 8 - Ciego, 1. 4. 3 - Pintor ingles, t. 3. Don Ramiro, o. 5. 7 12 5 - Alqueria de Brclana. 1. 5. 8 - Cardenal Richelieu, o. 4. 9 - Peluquero en el baile, o. 4. Don Fernando de Castro, o. 4. 4 - Barbera del Escorial, l. 1. 2 - Gastillo de Grantier, t. 4 7 - Raptor y la cantante, t. 4. Bosy uno, t. 4. -Batalla de Clarijo, o. 1. 5 - Duque de Altamura, t. 3. 3 10 - Rey de los criados y acertar Donde las dan las teman, t. 1. 5 - Batalla de Bailen, zarz. o. 2. 8 De dos à cuatro, t. 1. 3 14 por carambola, t. 2. 1 - Innero .. t. 4. 8 - Boda tras el sombrero, t. A. 3 2 - Doctorcito, t. 4. 2 - Robo de un hijo, t. 2. Dos naches, t. 2. 3 40 7 - Berlina del emigrado, t. 5: 2 4 - Demondo familiar, 1. 3. 4 - Rey martir, o. 4 Dieguiyo pata de Anofre, o. 1. 3 Los consejos de Tomás, c. 3. 7 - Rey hembra, t. 2. Dos muertos y ninguno difun-- Diablo en Madrid, t. 5. 3 La costumbre es poderosa, t. 1. 5 -Rey de copas, t. 1. 2 5 - Desprecio agradecido, o. 5. to, t. 2. 3 los celos de una muger, t 3. - De una afrenta dos venganzas 15 4 16 - Diablo enamorado, o. 3. 3 21 - Robo de Elena, t. 1. 9 La cola del perro de Alcibia-Don Beliran de la Cuera, o. 5. 2 7 - Diablo son los nietos, t. 1. 2 3 -Rayo de oriente, o. 3. 2 6 9 des, t. 5. 3 - Secreto de una madre, t. 3 y p. 5 - Derecho de primogenitura, t 1. Non Fadrique de Guzman, o. 4. 3 1 100 3 4 2 8 4 - Caverna de Kerougal, t. 4 8 - Dector Capirote, 6 los curan--Seductor y el marido, t. 3. Dina la gitana, t. 3. 5 - Coqueta por amor, t. 3. deros de antaño, t. 1. 6 - Sastre de Londres, t. 2. Demonio en casa y angel en so-4 - Corte y la aldea, o. 3. 5 5 - Tio u el sobrino, e 1. 3 - Diablo nocturno, t. 2 ciedad, L. 3.



que estats pensando, caballero? nso en d'eue he de decir al rey; es asunto pe-Lis. (detentendose.) Oigo la voz de the solution Senor ... your soy ... (Berta enelge. Lisbeta pasa a la izquierda y coloca | No creais que se adquieren asi como quiera los mo-

la canastilla sobre el sofa. ales de la carte : teneis que iros soltanso poco a po-

Gus. (presentandose en el foro por la isquierda y hahablaries ... He tenido que hacerlo muchas veces pa-Comedia en dos actos y en prosa, traducida del francés por D. Isidoro Gil, representada con esestas al no correidad estarable vina co oroq de la Cruz, el dia 13 de abril de 1855, teng im à ab le nos reventraordinario aplauso en el teatro de la Cruz, el dia 13 de abril de 1855, teng im à ab le nos reventraordinario aplauso en el teatro de la Cruz, el dia 13 de abril de 1855, teng im à ab

modo que hay de tratarse en el despacho de un pres-

GUL Ah! Lo que es a los grandes, ya estoy barto de

PERSONAS. . is seems sond ACTORES zov in

GULARD, rico arrendador. D. Antonio Guzman. EL BARONCITO JORGE DE BAR. Oh!.. Sed franco, y co TREILLY, favorito de Luis XV...... Doña Carmen Carrasco. LA BARONESA DE KELBEC. Doña Carmen Fenoquio. BERTA DE LANSAC, su so-

LISBETA, doncella de Ber-

UN CRIADO. II O DE MISSES DONA Francisca Tutor dieron-la plaza de recauda soxes sodema el principio

La escena pasa en Poitiers. org ... snutrol sussuv ob

gran caso ... No quiero negaroslo ... porqueda verdad. si bien se CTOPRIMERO de CTOPRIMERO de softa-

El teatro representa la sala principal de una quinta en tiempo de Luis XV. Puerta al foro que dá al jardin, igualmente que dos ventanas, una á cada lado de la puerta. A derecha é izquierda, en la segunda caja, dos puertas laterales. En la derecha del proscenio una mesa con

ovleaved at a ESCENA PRIMERA lizado leb leque

BERTA, LA BARONESA, LISBETA. Están ocupadas en mirar las galas que van sacando de una canastilla de boda, colocada encima de la mesa.

Lis. (enseñando unas telas á la Baronesa.) Mirad, señora, que rico tegido.

BAR. (à Berta.) Tu novio hace las cosas á lo príncipe; es una canastilla digna de una reina. 100 obnailas) .at.l BER. (saltando de alegría.) Plumas, perlas, brillantes; qué bueno es casarse! convidados.

Gut. (saliendo.). Soy el mas feliz de los mortales! Todas BAR. Bien puedes darme las gracias por haberte proporcionado tan buen marido; un hombre de juicio, que ha pasado ya de la edad de las calaveradas, y que aunque no es de los mas bonitos, posee el mas rico caudal de Poitiers, caudal que nos permitirá figurar BAR. No me gusta calentarme istros al ne stresmengibs Ber. Solo ese apellido de Gulard es el que... 2001 9b

Ban. (Ya va tomando aires de gran senor...)

BAR. Ten presente, que casándose contigo, tu marido toma el nombre de conde de Lansac... Por lo tanto tú no te llamarás madama Gulard majandra se una

Ber. Me alegro en el alma! (probandose un aderezo de brillantes y con candidez.) Qué tal me sientan estos Bant. One alegrial.. Que honor!.. Haceis b?celiad-

Lis. Divinamente!.. Pero vos no necesitais de ellos para estar bonita... Qué mas brillantes que vuestros ojos? BER. Lisongera! Ay! Qué precioso abanico! 0199 .100

BAR. (viniendo à colocarse al lado de Berta.) Vamos, estás contenta? que está pegadito á este parque.

Ben. Contentisima; y estoy segura de que él me va a querer mucho, asi que me vea con todas estas galas. Lis. (El, eh? Ya entiendo...) (volviendo a meter los objetos en la canastilla: nos presentaren con impa yer le

BAR. No tienes que pensar ya en eso... Reflexiona que aunque solo tienes diez y seis años... mañana serás ya una señora casada. Gut. Yo, una intendencia!

Ber. Que no piense en ell. En mi buen amigo Jorge, el hermano de la mejor amiga que tenia en el convento, que venia tan á menudo al locutorio para hablar tonces era lindo como un Cupido... una grifogimnos

BAR. Bien; piensa en él, si quieres... Pero no lo digas. (No sosiego hasta que esté hecha la boda.)

BER. Mañana mismo pienso escribirle que me he casado y que venga á verme... Se le presentaré á mi ma-Gur. Oh!.. Debe de ser muy bonito... annque loobide Lis. (Pues le dará un gusto!..) ...oteiv od of on oy so

BER. (á Lisbeta.) Por qué te ries? BAR. (bajo à Lisbeta) Chito! ... sierbeet al stod A ... A. BER. Veo que andais en misterios, y estoy segura de

0 <u>ි</u>

. que me ocultais alguna cosa.

BAR. No tengas cuidado, yo solo quiero tu felicidad ... Vamos, recoge esa canastilla, y entretente con tus

regalos.

BEB. (pasando al lado de Lisbeta.) Ven, Lisbeta, vamos á examinarlos despacio, y hablaremos de mi amigo Jorge. (á la Baronesa.) Pero decid, lia, por qué no quereis que le hable à Mr. Gulard de mi amigo Jorge?..

BAR. Guardate de tal cosa... Cuando estés casada, tú harás lo que quieras... Hasta entonces, dejate guiar por mi.. (Me tiene asustada con su candidez.)

Ber. Como querais; ven Lisbeta. (pasa à la izquierda con Lisbeta que se lleva la canastilla.)

Lis. Ya estoy, señora.

GUL. (dentro.) Luces, flores, guirnaldas en todas partes.

Lis. (deteniéndose.) Oigo la voz de Mr. Gulard.

BAR. (à Berta que se iba à marchar.) Espérate, Berta. (Berta vuelve. Lisbeta pasa a la izquierda y coloca la canastilla sobre el sofá.)

ESCENA II. Dichas, GULARD.

Gul. (presentándose en el foro por la izquierda y hablando dentro.) Pues bien!... Que se compre!... Que no falte nada!.. Que no se escasee nada!.. Si no queda á mi gusto, os planto á todos en la calle... Ea, á ver si andais listos, bergantes!

BAR. (Ya va tomando aires de gran señor...)

Gul. (saliendo.) Soy el mas feliz de los mortales! Todas -las venturas imaginables. Al small sabout beili mil

BAR. Que os pasa, Mr. Gulard? Hand and observed

Gul. Ah! Señora! (a Berta.) Ah!.. Señorita!.. No os podeis imaginar... Apuesto á que no lo adivinais por

BAR. No me gusta calentarme la cabeza; decidmelo desde luego. Solo de co bislant ob abillons seo olor . nall

BER. Decidnoslo, señor futuro... y no nos impacienteis. I will a conde de la care la conor

GUL. (Se impacienta!.. Qué mona!) Pues bien, señora; el rey... nuestro joven monarca, en persona, viene a cazar á estos sitios. and a catalante a mos y solmaliend

BAR. Qué alegria!.. Qué honor!.. Haceis bien en alegraros... Yo saltaria de gusto, por la noticia.

Lis. (Si pudiera...) seinell id sum du? ... cimod in ite Gul. Pero no es eso solo... Habeis de saber que ha elegido para punto de reunion de la batida, el pabellon TRIDGIANO SELEC

que está pegadito á este parque.

BAR. Qué tal!.. Mirad si tuve yo buena inspiracion cuando accedí á venir á vuestra casa con mi sobrina hasta que se hiciera la boda!.. Qué gusto!.. Si viene! el rey aqui, nos presentaremos á él. 100 la colorido

Gut. Iremos á echarnos á sus pies!

BAR. Yo voy a pedirle la banda. ning secora casada...

GUL. Yo, una intendencia!

BAR. Qué no le pediremes nosotros!...

Gul. Le habeis visto vos alguna vez?.. Le conoceis?.... Ban. Le vi hace siete anos... cuando tenia diez. Ya entonces era lindo como un Cupido... una gracia!.. una dignidad!.. Miraba asi... á las gentes... con cierto aire... y con su sombrerito y su espadita parecia un caballero tan fino y atildado como el mismo duque de Richelieu ? Talmase 14 91 95 ... em 197 6 aguev oup 7

Gul. Oh!.. Debe de ser muy bonito... aunque lo que es yo, no le he visto... Como no tengo entrada en la

corte...

BAR. Ahora la tendreis... franca y completa... por vues-

Ben. (haciendo una reverencia à Gulard y disponiendose a marchar.) Caballero!..

Gul. (a Benta.) Nos abandonais, hermosa futura?

BER. Yo no tengo nada que pedir al rey... y voy á divertirme en mirar mi canastilla. (Lisbeta la vuelve à tomar.)

Gut. Os han gustado las vistas?

Ber. Mucho. Quedad con Dios. (Berta y Lisbeta se van por la puerta de la izquierda. La Baronesa pasa a sentarse al sofa.)

ESCENA III.

BARONESA, GULARD.

BAR. (à Gulard que despues de haber dejado à Lisbeta en la puerta, vuelve à la escena muy pensativo.) En qué estais pensando, caballero?

Gut. Pienso en lo que he de decir al rey; es asunto peliagudo... (saludando.) Señor... yo... yo soy...

BAR. No os tomeis ese trabajo, yo le hablaré por vos... No creais que se adquieren asi como quiera los modales de la corte; teneis que iros soltando poco á poco. Antes de hablar al rey se ensaya uno, prueba á hablar con los grandes.

Gul. Ah! Lo que es á los grandes, ya estoy harto de hablarlos... He tenido que hacerlo muchas veces para prestarlos dinero... que no me han vuelto.

BAR. Si, pero es muy diferente habiarlos en la antecámara del rey... no tiene eso nada que ver con el modo que hay de tratarse en el despacho de un prestamista!

GUL. Prestamista!.. Prestamista!.. Pues me parece que

ni vos ni ninguno hace ascos al...

BAR. Ciertamente que no, (levantándose.) yo no pretendo de ningun modo haceros creer que el casamiento de mi sobrina, es un casamiento de inclinacion.

GUL. Lo que es por mi parte, si.

BAR. Oh!.. Sed franco, y confesad que lo que vos quereis es conseguir cierta posicion para tener entrada en la corte.

Gul. No trato de ocultarlo.

BAR. Bien; pero haceis mal en olvidar que yo soy duena de ese caudal de que estais tan envanecido...

Gul. Ah! si... por aquella promesa...

BAR. Si, aquella promesa de casamiento que de buenas á primeras me escribisteis, cuando por mi influjo os dieron la plaza de recaudador... que fue el principio de vuestra fortuna... promesa de que nunca he hecho gran caso... No quiero negároslo... porque la verdad, si bien se considera, por el lado de la figura (con soflama.) el bollo no valia el coscorron... Pero ahora la suerte lo ha arreglado de modo que vais á ser esposo de mi sobrina... Tengo en ello un verdadero placer... porque sin verme obligada à cargar con vos... vuestro dinero no sale de la familia...

Gul. Por lo menos sois franca.

BAR. Y generosa, podeis anadir, porque aquella promesa, mas peligrosa para mi que para vos... (sacando un papel del bolsillo.) la traigo aqui, y os la devuelvo, toda vez que dentro de algunos minutos estareis casado.

Gul. (tomando el papel con presteza.) Ah!.. Señora!.. no sabeis cuanto os lo agradezco!.. Tanta confianza!...

-52 , LTTIM (. BESTENA SIV. SDAN ODBORGEN) . ST.

norm que mentecido. enquiring of a see Dichos, Lisbeta of Colons of State

Lis. (saliendo por la izquierda.) Señora Baronesa, la señorita os está esperando... ya empiezan á llegar los convidados.

GUL. (ofreciendole la mano.) Venid, Baronesa... pelillos á la mar!

à la mar!

BAR. Es que los hombres de dinero son à veces tan insolentes... (Lisbeta pasa à la derecha.)

Gul. Como una baronesa, no es verdad? (la toma de la mano; Gulard y la Baronesa vanse por la izquierda con mucha ceremonia.) d noo e consisting, in and

-mor ab manaba son ESCENADI Veissineste sid monali

LISBETA, sola, riendo. 1999 19 199

Cuar detendended de pronto. Lencos, cuerpo de lai!.. Vaya una boda singular!.. Es mucha boda!.. Pobre señorita mia. la compadezco... Pero cómo se va á arreglar esto?.. Ella no cesa de hablar del otro... (imitando à Berta.) «Lisbeta de mi alma!.. Es tan mono!.. es asi... es del otro modo... dice esto, dice es-Cur. (yendo a mirar a la irquierda.) Orgo «midrioson

Hunon. (am. bajamuLV AMBOZE affevera a casarse

EL BARONCITO, LISBETA; el Baroncito sale por el foro derecha, embozado en una gran capa y con un sombrero de alas grandes, encasquetado hasta los ojos.

BARON. (a Lisbeta.) Eh! chiquilla! Lis. (asustada.) Ay! Dios mio!

BARON. (quitándose el sombrero y la capa y dejandolos en una silla del foro, á la izquierda de la puerta.) Dime, tú estás al servicio de la senorita Berta de Lansac?..

Lis. Si señor. (haciendole una reverencia.) Me habeis -nedado un miedo al entrara. Oliono mod do chasia) . auli

BARON. Pero ya estas serena? Di 940 . Dito Butto Dand

Lis. Toma!.. Asi que os he visto tan pequeñito... tan -50 guapito a. Si sois casi un niño!......

BARON. Yo no soy ni pequeñito, ni guapito... Soy un solhombre desesperadobs one, branch is discount () AND

List Un hombre! ... orstood to not to marie al roat

. . . k

BARON. Si, un hombre! Hastiado de los vanos placeres de la vida, he llegado á sentir por primera vez un amor verdadero... una pasion volcánica y profunda.

-Lis. Bendito Dios!.. Qué edad teneis?

BARON. (con gran aplomo.) Diez y siete años... Voy á cumplirlos!.. La casualidad me deparó en un convento á donde iba á ver á mi hermana, á la encantadera Bertande Lansacia signas on solle el odre la

Lis. (Toma, toma; es él... Y qué bonito es!)

BARON. No bien la vi, me enamoré perdidamente de ob ella!.. Pero ya te puedes figurar... en un convento es tan dificil decirselol. Oh! si yo hubiera podido ro-- barla! (subese hácia el foro mirando á todos lados.) Lis. (Miren el angelito!.. Cómo despunta!) Mobilio

BARON. Por fortuna, un dia que nos dejaron solos..... pude hablarla, á pesar de la reja del locutorio la co-- gi una mano... Oh!.. Si no hubiese sido por la reja...

Baron. Yo no puedo vivir asi!.. Hazte cargo de mi desesperacion!.. Dices que va á casarse?

Lis. Con Mr. Gulard, dentro de algunos instantes.

Lis. Y por que?

BARON. Porque yo la amo y me la guardo para mi.

Lis. Por supuesto! dans chapering but at any stoffed

Lis. Y si ella no quiere? con obremom observe so so total BARON. Es imposible, una muger á la cual he sacrifica-

Lrs. Tres duquesas, á los diez y siete años!...

BARON. Tú eres una chiquilla, y no conoces la corte... El rey, que no tiene mas que diez y siete años, como

yo, ha puesto en moda á los pollos... A los doce años, se ama; á los catorce, se toma estado... y á los diez y seis el mando de un regimiento! Con que, vivito, quieres complacerme y hacer que vea a mi ingrata? and om model our grad v ... subuger, v estort

Lis. Mirad, quereis que os de un consejo?.. Dejad las cosas como estan y daos por aqui una vuelta... dentro 19 vde unos cuantos años ... ann 6 obol prete la Ah

BABON. Vamos, Lisbeta, no seas taimada; quieres hacerdo que te pide? somo vo por?obiq el aupo vo cerdo que te pide?

Lis. Pedis mucho no ob) ... aboob min nog de monde

BARON. No perderás tu trabajo in ciodos odouM .AH.)

Lis. Se entiende... Pero es tan dificil en un dia de... Baron. Busca!.. Inventa!.. Tú tienes cara de mucho ventana de la irquierda y sin escuehar apentotaplatia-

Lis. (Habrá zalamero!.. Y no hay que decir... es muy guapo!) Vamos, yo veré de hallar un medio...

BARON. Ah! Gracias. (le dá una sortija.) Toma. Lis. Oh!.. No vayais à creer que es por...

BARON. (dandola un beso.) Y esto por anadidura. Lis. (ap. pasando à la derecha.) Es muy bien criado!

BARON. Anda pronto, me muero de impaciencia. Lis. Aguardadme entonces; annque hoy podeis entrar

y salir en la quinta, como querais... Está hecha la torre de Babel... Escepto el cuarto de la senorita... lo demas de la casa parece un mercado de un sion

BARON. Y donde esta ese cuarto? (obmojod) . Mos &

Lis. Qué tall. Bien mirado, no hay inconveniente en que os lo diga... porque es una verdadera fortaleza. - (pasando à la izquierda y señalando à la ventana de aquel lado.) Es aqui arriba, en el primer piso, y las ventanas caen encima de esta. (volviendo junto al Baroncito.) Hasta despues; cuidado con tener juicio.

Baron. (dandola un beso.) Gracias. 129 29 30p 0194 Lis. Vaya!.. Vaya!.. (Lo dicho; es muy mono!) (vase por la izquierda.) lereiup sup al susil en onu

cosa de ponerse ligy Angogamera vez pa se ve;

El Baroncito solo, mirando por donde Lisbeta le ha und a cara one o tos ... odoibesta es la tercera vez que me encuentro en semejante caso, y os paedo asegurar

Con que aqui encima está su cuarto!.. Pérfida! Tengo ganas de ver la cara que pone al presentarme delante de ella... Oh! si las mugeres!... Las mugeres son motras tantas serpientes disfrazadas de palomaslonas

CHA. Amignito, solutive Anapagague puede dare. En

El Baroncito que estaba mirando por la ventana de la izquierda; Chamillac, un Criado. Tours tedays does trescientes y les partura con

CHA. (saliendo por el foro derecha seguido de un criado.) Di á tu amo que está aqui el marqués de Chamiballac, que desea hablarle le 20 ... codió seco bigo l'

CRIA. Mi amo, señor marqués, se casa hoy, y no recibe a nadie para tratar de negocios. . . qui na olquo A . Zal

THA Holal. se casa... Doite la enhorabuena, si la novia es bonita... Ea, anda y dile que se despache. (el criado vase por el foro derecha; viendo al Baroncito que se separa a este tiempo de la ventana y baja hacia el proscenio.) Calla!.. Está aqui nuestro pollo?... Nuestro Baroncito imberbe?anib accor con la conad

BARON. (picado.) Si por Diós! señor gallo! marqués CHA. Une fitting en islanco! ... !obudrad

CHA! No hay quetenfadarsely size in and 109 NORAH

Baron. Cuerpo de tal!.. No volvais á llamarme imberbe... si no quereis que se me atufen las narices.

CHA. Vamos, bueno... No os incomodeis, señor archigallo. (Está visto que acabaron los niños.) Por quien soy que estaba lejos de figurarme que veniamos los

dos aqui... cuando os he encontrado a caballo en el . camino!.. Ira de Dios!.. que paso llevabais!..

Baron. Si, he venido algo mas á prisa que vos, marqués... le cual me ha dado tiempo para quitarme lasbotas y espuelas... y para que Laslor me haya podido pasar un peine... Es preciso, ante todo, presentarse como es debido... y no hecho una lástima.

CHA. Si, sobre todo á nuestros acreedores... Hacer ver à esas gentes que se tiene dinero, vale tanto como dárselo. Vendreis como yo, por alguna deuda?

BARON. Si, por una deuda... (de corazon.)

CHA. Mucho debeis entonces, cuando veniais tan de Ilis. Se entrende ... Pero estan dificil en un dis.seirq

BARON. (distraido.) Mucho. (vuelve à subir hàcia la ventana de la izquierda y sin escuchar apenas à Cha-List (Habra zalamerol. . I no hay que decir(:asllimu)

CHA, Por Cristol.. no creia que hubiese ningun hombre mas entrampado que yo!.. Es cosa que me abochorna!.. Segun eso, venis tambien á ver á Gulard? Necesitais dinero?.. El os lo prestará, con su cuenta y razon, se entiende... Diez años hace que me le presta à mi, tambien con su cuenta y razon por supuesto... en estos momentos mi bolsillo está dando las boqueadas... El tigre me tiene entre sus uñas, y vengo á tratarle como merece! Le voy à meter tal miedo, que

coja una enfermedadi... 2020 del 8200 del 66 balle BABON. (bajando.) Su salud me tiene sin cuidado!

CHA. Haceis bien, voto á tal! Yo no daba una blanca por todo él sbrov san és suproq ... agib of so sup

BARON. (con jovialidad.) Esceptuando su dinero. (diri-

gese de nuevo hácia la ventana.)

CHA. Se entiende! (viendo que el Baroncito está pensativo y que mira hácia la ventana de la izquierda.) Pero qué es esto, mocito? Os veo preocupado!..

BARON. (volviendo en si.) A mi! Que quereis, cuando

uno no tiene lo que quiere!

CHA. Vaya, vaya!.. Porque uno esté arruinado... no es cosa de ponerse triste... La primera vez, ya se vé; causa alguna novedad... y confieso que yo puse tan mala cara como vos... pero esta es la tercera vez que me encuentro en semejante caso, y os puedo asegurar que se acostumbra uno. Ea, vamos á ver, quereis que arrimemos una paliza á Gulard? Con eso nos dodistraeremos. 1 ... 189 my min and is info ... 18119 96

BARON. Gracias, gracias!.... dádsela vos, si teneis an-

tojo... que yo no os sirvo de estorbo..

CHA. Amiguito, yo os ofrezco lo que puedo dar... En cuanto á dinero, me seria dificil... comprendeis? Sin embargo, si se tratase de la bagatela de cien luises, tengo todavia unos trescientos y los partiria con vos micon milamoresa adas rate orot la reg obrasiles) - 143

BARON. (tendiendole la mano.) Sois todo un caballero... Tocad esos cinco... Os ofrezco mi amistad... Contad con mi brazo. sero a somprem rones, onne il . Atal)

CHA. Acepto su apoyo. (se dán la mano.) Bien mirado... vuestra posicion es escelente... el rey Luis XV os quiere ... be so sopposite a shan and ... shand so sir ?

BARON. Mucho... mucho... Estoy muy bien con el amo. CHA. Podeis negociar vuestro valimiento; es un valor que como todos los demás, está sujeto á altos y bajos.

BARON. Hace pocos dias que me ha concedido, sin pedírsela, una firma en blanco.

CHA. Una firma en blanco!

BARON. Por una nineria, por una nada; porque estando tirando las armas, tuve la suerte de darle el primerouses and entered que se me aleten les marcorem

CHA. Una firma en blanco del rey! Pues ahi es nada lo que se puede poner encima... Todo lo que se quiera. (estruju el papel.)

BARON. Pero como yo no quiero nada... (CHA. (bajando.) Qué teneis? (CHA. (bajando.))

CHA. Yo si, lo quiero todo. BARON. (dandole el papel, que saca del bolsillo.) Pues The Es due the manner of the anterest and a tree of the

CHA. Quitad allé! Estais leco? q placed soingles

BARON. No me ofreciais vos hace poco la mitad de lo mano; bulard y la Baronesa vanse lesissoq sup

CHA. Si, por cierto, y con todas veras... Pero esto es mucho mas importante.

BARON. Me desairais, marques? (hace ademan de romper el papel.) histor, alos , agrazi.

CHA. (deteniendole de pronto.) Teneos, cuerpo de tal!.. Cáspita, amiguito, qué humos teneis!.. Acepto, pero desde hoy contad conmigo en vida y en muerte. - (danse las manos.) id ab sago do alla . Toles religor

BARON. Soy vuestro de todo corazon. (dirigese hácia el not. es asi... es del otromodo...dice esto, (.orojes-

CHA. (yendo á mirar á la izquierda.) Oigo ruido! Son las gentes de la boda.

BARON. (ap., bajando:) Cómo! Se atreverá á casarse sin haberme hablado? I be the sale of the

CHA. (ap., y mirando aun.) Calle! Qué veo! Es ellal., Vaya una rara casualidad! (colócase á un lado, á la izquierda.)

ESCENAIX. pladzid by ZORAH

Dichos, LA BARONESA, que saca de la mano à Berla. Convidados de ambos sexos; á poco Gulard, y despues LISBETA. Van saliendo primeramente por la izquierda caballeros y damas, que se van por el foro derecha, y detrás de ellos la Baronesa y Berta.

Ber. (viendo al baroncilo, ap.) Ah! (le hace con la cabeza una seña, que la Baronesa no advierte, y en seguida vase con esta por el foro derecha.)

BARON. (ap., indignado.) Y tiene valor de mirarme carada cara! in the company and the Annal Mosel

CHA. (viendo á Gulard, que sale con otros convidados por la izquierda.) Señor Gulard... (Gulard se detiene.) tened entendido que os he hecho pasar recado... (los convidados se van por el foro derecha. Gulard Bbaja.) of a comment of market con ... over hiptory tomes

Gul. (apresurado.) Imposible abora... Estoy muy ocupado com side y ward (como en meno mon y con el

CHA. Cómo se entiende usar conmigo ese tono? Sabed que no os concedo mas que cinco minutos, y que si al cabo de ellos no estais aqui, iré yo á buscaros.

Gul. (Viene con humos; tendrá dinero.) Quedo enterado, señor marquès. Pentante de la contraction de la contraction

BARON. (siguiendo a Gulard, y quedándosele mirando desde la puerta.) Y va à casarse con ese...

Lis. (saliendo por la puerta de la izquierda, y entregandole a escondidas un billete.) Caballerito, esto es parawos. to (ob "sou our oils the manifeld to the soull

Baron. (bajo.) Oh! gracias... Eres divina. (vase Lisbeta vivamente por el foro. Chamillac sube y va á mirar por la puerta, en la cual permanece, mientras el Baroncito lee el billete.) desegnariation . Dices que va a casarse?

restructed compleSCENA XLarle Carle and lend and

EL BARONCITO, CHAMILLAC.

BARON. (pasando à la izquierda, y poniendose à leer el billete que le ha entregado Lisbeta.) Qué puede escribirme? (leyendo.) «Amiguito mio: no puedo hablaros en este momento, porque voy á casarme; pero asi que se concluya la ceremonia, os buscará vuestra fiel amiga.» Berta de Lansac. (habla.) Esto es burlarse de mi!.. Vuestra fiel amiga, y se va a casar!... (estruju el papeli)

BARON. (subiendo hácia el foro.) Nada... Me marcho. CHA (siguiéndole.) Ya! sin haber hablado à nuestro becerro de oro?.. Os ha hecho alguna seña?

BARON. Si, si. A Diosi CHA. Buen viaje, baroncito... Pero haceis mal en marcharos tan pronto. Iba á contaros un encuentro sorprendente que he tenido. Figuraos....

BARON. (cogiendo su sombrero y su capa.) Otro dia, à Dios. (Oh! yo la he de volver à ver.) (vase de prisa md!.. A qui la leneis! por el foro derecha.) Bianon, Pero para quer

a. obsession and ESCENA XI. odbib ad 2000/1 rend CHAMILLAC, bajando al proscenio.

Voto al diablo! No me esperaba yo encontrarme que la que va á llamarse dentro de poco madame Gulard, es nada menos que la preciosa Berta de Lansac, á quien durante dos meses he admirado y requebrado en los bailes de la marquesa de Laurengy... Quién la ha metido en la cabeza que se case con ese hombre! Me parece estar viendo el casamiento de Aurora y el venerable Titon, salvo que al venerable. Titon yo no le debo un escudo, y á este...Pues va á tener una muger muy bonita, ese genízaro; ese judio! Qué voy à decirle yo? «Señor Gulard, si seguis persiguiéndome como hasta aqui, os rompo las costillas.» Pero entonces me perseguirá con mayor razon. Mejor será otra cosa; poner aqui, encima de esta firma en blanco... «Ordenamos à maese Gulard que deje en paz al marqués de Chamillac, y que siga prestándole mucho dinero.» (reflexionando.) Y si al rey no le hacia gracia la ocurrencia?.. Infame Gulard!.. Su novia es hechicera! Como soy, que estoy enamorado de ella... Cuánto mas valdria robárscla... Seria una distraccion. (como asaltado de una idea.) Oh! lo que se me ocurre! (va à sentarse à la mesa de la derecha, y escribe precipitadamente en el papel que tiene la firma en blanco.) Le tengo en mi poder! Me hago amar de su muger, se la robo, y me vengo. No hay mas peligro, sino que el rey me mande encerrar en la Bastilla por haber abusado de su firma. Pero ba! (meliendose el papel en el bolsillo.) Quien no se aventura...

delicable of our ESCENA OXII and the country thousand

GULARD, CHAMILLAC TIN SOUTH NORTH

Gul. (saliendo por el foro, derecha.) Señor marqués, estoy á vuestras órdenes... pero os prevengo que tengo muy poco tiempo... Voy à casarme dentro de un ports and ora mod designation and instante, y...

CHA. (quedandose sentado.) Teneis tiempo sobrado; ya veremos eso despues... obabino bobieq oreq ; sh

GUL. Cómo? CHA. Yo me entiendo... Tengo que hablaros de un asunto de la mayor importancia.

Gul. Si es tocante à vuestras deudas, tengo que deciros, señor marqués, que, á pesar de mis buenos deseos de complaceros...

CHA. (con tono indiferente.) Si, creo en efecto que os he de deber alguna cantidad de poca importancia.... Os enviaré mi mayordomo, para que hableis de eso

con él.

Gul. (Habrà vuelto á tener alguna herencia?) CHA. Se trata en este momento de un asunto mucho mas serio. (mirando á su alrededor.) Nadie nos es-Gul. Nadie. Johnson im à otione la se anadam ;ou

CHA. (con tono muy solemne.) Sentaos, señor Gulard!.. quierda, y viene à sentarse al ludo de Chamillac.) le felicidad de toda mi existencia... Gul. Me asustais. (va à coger una silla en el foro iz-

CHA. Señor Gulard, desde hace muchos siglos, nuestra nobleza, muy principalmente los hombres pensadores de toda clase, se han impuesto el deber, que ya en el dia se mira como una ley, de sacrificarlo todo á la persona del monarca. (Tose. Gulard está inmóvil de asombro. Chamillac continua con una gravedad cómica, despues de haber reprimido su deseo de reir.) Voy al hecho, señor mio... Vos sois afecto al rey?

Gul. Que si soy afecto à nuestro tierno monarca! Me atrevo á decir que no tiene vasallo mas fiel ni mas adicto, y mirad, no tengo inconveniente en decirlo, me voy á casar solo por acercarme mas á él.

CHA. Y pedirle alguna cosa? Muy bien! En fin, sois capaz de una abnegacion completa en favor de su magestad?us no tesura ob torq sisa ob soborto ans no

GUL. (asustado, y levantándose.) A no ser que quiera mi cabeza? no ventous consesso obmetricum siedelle

CHA. (levantandose tambien.) Al contrario, quiere cubrirla de gloria, si sabeis haceros acreedor á sus benesicios. Leed esto. (le enseña el papel de la sirma en blanco, pero sin sollarle de la mano.)

GEL. (leyendo.) «Deseamos que el casamiento de monsieur Gulard quede aplazado por ahora.»

CHA: (concluyendo de leer.) Firmado, Luis.

Gul. Qué quiere decir esto?

CHA. No lo entendeis?

Gul. No por cierto... Os lo juro. on oup stromatid CHA. (en tono misterioso.) Hay cosas que deben entenderse sin necesidad de esplicarlas. (vuelve à meterse el papel en el bolsillo.). d'ind om oup sind to Y . Juff

Gul. Ay, Dios mio! Es decir que su magestad...

CHA. Se ha dignado... SI. GUL. Me vuelvo tonto! Pero dónde ha podido ver el rey a mi futura? magaza e bidah ad og baila and

CHA. Su magestad es muy joven, listo, vehemente.... aficionado á tener aventuras.

GUL. A mi me habian hablado de cierto pollo, que iba á menudo al locutorio del convento.

CHA. Quién os ha dicho que no fuese el mismo rey bajo un nombre supuesto? Y por cierto que esa espresion de pollo... aplicada á... de ellemp del colonidados

Gul. Ah! señor marqués, yo soy incapaz; y si hubiera podido figurarme que fuese su magestad...

CHA. En fin, caballero, qué os parece el honor que su magestad quiere haceros?

Gul. Yo, ciertamente, el rey es muy bondadoso, y me tiene confuso, pero. ... neus no na v . ovol le siond adua

CHA. Señor Gulard, vos estais en la edad de la ambicion, y paréceme que una intendencia os sentaria mejor que una muger.

Gul. (de pronto.) Os ha encargado el rey de ofrecerme una intendencia?

CHA. Debeis conocer que en este asunto es preciso que nos entendamos á media palabra!

Gul. Intendente! si... pero renunciar con tanta facilidad á la que amo... porque yo amo.

CHA. Vamos, veo que quereis ser intendente general. GUL. Intendente general! Oh! eso seria el colmo de la

CHA. Veremosios is reach obligation or rest of the east dicha.

Gur. Si, pero... summittention ments of sit of ... were

CHA. Cómo! No es bastante aun? Gul. Decis veremos... veremos...

CHA. Y... vos quisierais ver?..

Gul. Puesl and A Tolandimand of heart of older CHA. Es decir que si no os ponen en la mano el nombramiento... osareis hacer frente al rey... Ah!

Gue. Oh, digo yo!.. Yo me iba á casar, y abandono la

CHA. Pero reflexionad que el rey podia conducirse de muy diverso modo, y empezar por meteros en la Bastilla! Hay reyes que no se paran en barras para hacerlo, y sino, acordaos del mismo rey David, que no se andaba en chiquitas. L) . autonom leb anos rec-

UN CRIADO. (saliendo por el foro derecha, a Gulard.) Señor, la señora baronesa se impacienta; no falta mas

Gul. Bien, alla voy! (el criado vuelve a colocar en el eforo la silla de Gulard.) il on sup mash is overis

CHA. (a Gulard.) Deteneos mos on benen y osoibe

GUL. Qué mas? (al criado.) Esperad. (el criado se retira al foro.) land yolk fissos saugle of thea Y . And

CHA. Habeis parado mientes alguna vez en la Bastilla, en sus paredes de seis pies de grueso, en sus rejas de hierro que necesitan diez hombres para movertas?... Habeis considerado despacio, que hay en ella unos calabozos que se llaman del olvido? scolaristanos) Ano

Gurs (asustado:) Del olvido! udue le sirola ob signal.

CHA. Pues! Del otvido! Llamados asi, porque en llegando á entrar en cellos! n. Buenas moches! vou combid

Gul. (trémuleu) Ay, Dios mio! Teneis orden de llevarme à la Bastilla?. 109 obscutque about bratuel ruois

CHA. Andad, andad á casaros, os estan esperando... Gul. (dirigiendose al criado:) Vete, vete... Di que me he puesto malo... que me he sentido indispuesto súbitamente, que no sé lo que tengo, pero que no puedo casarme. (va e el criado por el foro derecha.)

Enan Bien; el ney quedará satisfecho. 2009a nie oznab

Gul. Y vos creeis que me hará... oblistod la na lagrage

CHA. Es probable, ne sup risob est long soid . A . sui)

Gul. Intendente general. ... id ... oberneis od og

CHA! Es posible. ababb one 9 lotter ovigue of.

GUL. Mirad, yo he debido sospechar lo que iba á sucederme, así que me han dicho que el rey venia á cazar en mis dominios. «Estataeva muella obsacialia

CHA! (aturdido.) Viene el rey aqui? ded om im A. 100 Gul. Cómo, pues qué, no sabeis? o topo la obonem a

CHA. Yo lo sé todo. He dicho viene el rey aqui... como se acostumbra á decir... viene el rey aqui... y asunto concluido. (En qué lio me he metido yo?)

Gue. Ahora me escapo, voy á huir de la Baronesa, porque es capaz de sacarme los ojos. mana la composição de l

CHA. (El rey aqui... Buena la he hecho!.. Soy con vos, sagestad quiere bacerust señor Gulard.)

(Vase Gulard por la puerta de la derecha, Chamillac sube hácia el foro, y se encuentra á Berta que viene por el foro derecha con la Baronesa. Esta última no vé á Chamillac que se acerca á Berta para hablarla; pero ella se contenta con hacerle una reverencia y baja al lado de su tia. Chamillac vase entonces por el foró derecha.)

ESCENA XIII nebnetni san em CHA. Debeis conocer que en este asunto es preciso que

BERTA, la BARONESACCISDEISTO 2001

Gut. Intendentel si... pero renunciar con tanta facili-BAR. (muy irritada.) Donde está? Donde está ese belitres ese infame que se ha puesto malo? como V . AH.)

BER. En verdad, tia, que no veo la razon para ponerse tan incomodada.

BAR. Yo te aseguro que si le llego á echar la mano encima... le he de curar radicalmente... te lo aseguro. BER. Pero á qué tanta prisa? Yo no la tengo.

BAR. Hase visto proceder semejante!.. Hacernos esa afrenta!.. (Y yo que he tenido la candidez de devolverle la promesa de casamiento!) Aguardame aqui... yano telafijas no nemog so on iz sup mesh all land

BER. Pero si vomo me aflijosa signeso ... olugione ni BAR. Si tal, tú debes estar muy afligida... Pero aguarda un poco... voy á buscarle. (al tiempo de marchar-

se.) Te prometo que no ha de necesitar mèdico, si yo le cojo por mi cuenta. (vase por la puerta de la derecha.) forme anngin adomi sil so .. form ob orrecod

ESCENA XIV. G A . is . is . nonas

BERTA, à poco el BARONCITO y LISBETA.

BER. (sola.) Si querra Dios que vengal. Vo que he stenido la bondad de escribirle que le aguardabal. Las. (trayendo al Baroncito por el foro derecha.) Venid!.. Aqui la teneis! nor el foro derecha.)

BARON. Pero para qué?

Lis. No os he dicho que la boda se ha aplazado...

BARON. No... No he de volver á verla en mi vida. (mirandota.) No quiero verla. (diciendo esto se acerca a Berta junonis of adaroges on on loldsib is olo ?

Ber. (gozosa al verle.) Jorge!.. Ah!.. Qué alegria siento!.. Buenos dias, amiguito! Loup conom chan

BARON. (con tono irónico.) No esperaba encontraros tan bailes de la marquesa de Laurengy .. Stranno

BER, Ni lo estaba hace poco, pero ahora que os veo... (Lisbeta queda en acecho, desapareciendo por último.) BARON. (a Berta.) Estimando... Sois tan bondadosa... (encolerizandose.) Coqueta!.. Traidora!.. Pérfida!

BER. Como? ul ses concritos ses almod vum regum BARON. Apartaos, sirena engañadora... Habeis desgarrado un corazon que no latia mas que por vos. (llorando casi.) Un corazon que todas las mugeres se disputaban: ... oneima de esta : ... inda tomo ; asos esta

BER. (con mucha gracia.) Estais enfadado?

BARON. (despechado.) Pues no que estaré contento. BER. Vos teneis alguna cosa que no quereis decirme... Sois un mai hombre... Ya no os quiero. (le vuelve la espalda.)

BARON. Ya lo sé... Pero para no ser ingrato... os pago en la misma moneda... Desde luego voy á ser un de-

salmado, un mónstruo.

BER. (volviendose.) Cómo es eso? Cómo es eso? BARON. Lo que digo, un monstruo. (despues de una pausa.) Con que ya no me amais, Berta?

Ber. (con enfado.) No. BARON. Verdad es que si os casais con otro...

BER. Si señor, si... Me caso con otro.

BARON. (desesperado.) Oh! .. Y así me lo decis! BER. Si yo me casaba, era por vos.

BARON. Pues me gusta!

BER, Si señor, si; era únicamente por veros mas á menudo. Porque mi tia me habia dicho, que una mujer casada era libre... que bacia lo que queria, y como para mi era una desgracia no poderos ver mas que en el locutorio del convento, he consentido en esta boda; pero perded cuidado..... Todavia puedo decir que no.

BARON. (para si y con esperanza.) Será posible! BER. Y lo diré... No hay que apurarme mucho... Peor Si es l'occante a virestres deudas, tengsov sasqui-

BABON. Ah! Con que era por darme gusto por lo que seos de complaceros...

BER. Eso pensaba, si señor de la libra otrol mos) . AH.

BARON: Y por qué no conmigo? comple restab ab ad-

BER! Ah! Vos sois todavia muy niño. im ousveo all. BARON. Muy niño?.. Bien se conoce que vos no sois vo-BER. Mi tia me lo ha dicho our olan no signi oc -44.)

BARON. (riendo.) La Baronesa... tampoco es voto. Ber. Os reis?... Vamos, se concluyó... Dadme esa ma-

no; mañana os presento á mi marido.

BARON. (trayéndola hácia si, y haciendola sentar en un sofa, en el cual se sienta el tambien.) No por cierto, no por cierto... Escuchadme, is mois u abraimp

BER. (interrumpiendole.) Cuando tendreis vigotes?

BARON. Ya me van apuntando.

Ben. Que si quieres un 22 | (. 20 la nous à la chamara la

BARON. Vaya, escuchadme... vigotes aparte; habeis podido creer, en formalidad, que yo me resignaria à veros muger de otro? masbulas de madasa is). Monta

Ben. Y eso, que os dá á vos? obomenianho u que , que

Baron. Qué se me dá?.. Mucho! 100 ob 000000 ld ... con al tione visos de impertinencia.

BER. Y por qué?

BARON. (apurado.) Toma!.. (Porque veo que no se enseña nada en los conventos.) Pero, Berta, considerad que un marido... el regue de ... you le ... actub on Banes. No se trata del rey, caballero...

BER. Qué?

Baron. Es un marido... una cosa horrorosa para un amante!.. Un marido es un amo... y una muger una esclava... que hace todo lo que quiere. A la si si si si

BER. Como? (exclusion of the comong to . all) nogether

BARON. La ley lo manda.

BER. Ah! Pues a mi no me acomoda eso!

BARON. Si él dispone que le abrazeis... os cogerá asi sobre su corazon... (pasa el brazo al rededor de Berta y la estrecha contra su corazon.)

Ber. No, no, no... No entiendo de eso... No quiero eson on on rotate ronvill lay of commista) and

BARON. Pues no hay remedio... Es vuestro dueño... Si el cansancio le agobia, si llega fatigado a su casa, apoyará asi la cabeza sobre vuestro hombro. (el Baroncito apoya su cabeza sobre el hombro de Berta y toma la actitud del que duerme.) Il tom (25029 lm ob

Ber. Nada, nada de eso... Pues no faltaba otra cosa? BARON. (con calma) Y despues, estrechando vuestra linda mano entre las suyas, imprimirá en ellas sus ardientes labios. (lo ejecuta.) .. commentation ... MORAL

Ber. (inquieta.) Como!.. Creeis que hará eso?

Baron. Como que es vuestro marido... y os besará además asi. (lo hace!) v nbhuge al sulanu) .onerg lA

Ber! (levantandose.) Besarme! 1000 lane a 1000 A 1000

BARON. (id.) Tiene derecho para hacerlo. Sin 19 beoneo

BER. Mi tia no me ha dicho eso.

BARON. Pues lotharápoucos en aspacouci si con carell

BER! (dando con el pie en el suelo.) Yo no quiero que nadie me bese. They so also emp ato the on the could also

BARON. (Su candor me encantal)

Lis. (que ha vuelto à salir y se acerca de pronto al Baroncito.) Pronto!.. Pronto!.. Separaos!.. Vienen hácia aqui! ... so sup somejaros que os ... !iupa hacia aqui! ... so sup somejaros que os ... !iupa hacia

Baron. (à Berta.) Vo buscaré medio de volveros à gracias. (Ie da la mano y va es esconderse dell'appel

BER. Ved lo que haceis.

Baron. No temais!.. Por vos me batiria yo con un gigante sucress the description of the Barones at shah

Lis. (tirando del Baroncito.) Pero daos prisa. (vase con el por el foro izquierda.)

ESCENACITO CECCNACIANA ESCENACIA O XVOISSO OTIDICALE 13

Gul. (que sale desaforado por la puerta de la izquierda y viene à dejarse caer sobre el sillon que està junto à la mesa de la derecha.) La Baronesa me viene dando caza como una liebre!.. Ah! Qué persecucion!

Ben. (Ah! Con que me besará!) (alto y acercandose a Gulard.) Señor mio, ya no quiero casarme.

Gul. Ah! is money, subnedes snognin yed on hope . wo Ber. Si señor, he visto á cierta persona que no teme...

Gul. (ap. y levantándose.) Cielos!

BER. Y que me ha prohibido que me case con vos!....

Claro!

Gol. (Está aqui!)

Ben. (haciendole una cortesia.) Servidora vuestra. (vase hacia la izquierda y al llegar à la puerta dice ap.) No me besará. (al tiempo de marcharse sale Chamillac por el foro derecha.)

CHA. (viendo à Berta y ap.) Sola! (acércase à ella presuroso; pero Berta, sin hacerle caso, vase rapidamente por la puerta de la izquierda y le dá con la puerta en la narices. Chamillac se queda desconcer-Bien, vanios ... y aun cuando hayan dispar (clobat

ESCENA XVI. om sup otusia .nati

CHAMILLAC, GULARD, y despues un CRIADO.

GUL. Podeis esplicarme esto vos?

CHA. Qué? (ap. mirando la puerta por donde ha mar--chado Berta.) Y no hay medio de... (en este momento se ve por la ventana de la izquierda al Baroncito que sube trepando al piso superior.) Illiand ill alle the

BARON. (ap. y subiendo.) Yo llegaré à donde està. Gul. (à Chamillac.) El rey no pierde tiempo à lo que

loca et villon contra al locador.) Descansa unose CHAL Cómo? mong of oy; sabunsab of on oraq ...olnam.

GUL. Y al paso que lleva, si me hubiese casado, estaba seguro de... ser... (óyese a este tiempo un tiro.) Ay! Dios mio!... Qué es esto? My Di Dispa Dirett de 1000 4

CRIA. (que sale corriendo por el foro izquierda.) Señor, senor! (saca en la mano una escopeta.)

Gul. Qué significa? De mande serve de mande se out and

CRIA. Al pasar por delante de casa he visto un hombre que queria escalar estas ventanas .. (señala á la de la izquierda.) y pan! (le hace ademan de disparar.)

GUL. (vivamente.) Desdichado!.. Le has muerto!

CRIA. Toma! Como le haya atrapado!

CHA. Torpe! Voy... (da algunos pasos para salir.) Gul. (detenièndole con la accion.) No... Quedaos! (al criado, cogiéndole.) Miserable! Sal de aqui! Te echo, te... (coltándole.) No... toma. (le da un bolsillo.) Toma este bolsillo y calla!.. Si no eres muerto! (le empuja hácia la puerta. El criado vase corriendo por

el foro izquierda; volviendo janto al marques.) Ah! - Marqués, estoy temblando por su vida!

CHA, La vida de quién? Il (lolos scobnegaso a nostr.

Gul. Por su preciosa vida. . Ya sabeis...

CHA. Ah! Si. . (Cuerpo de Cristo!)

Gul. (dejándose caer sobre el sillon junto à la mesa de la derecha.) Llevose el diablo la intendencia! (levantandose de repente.) Ah! Es preciso que yo le vea!... (vase rapidamente por el foro izquierda. Durante esta escena, habra ido haciendose de noche poco a quierda y ap.) desuccisto! Aquella colgodui(aosoq:

CHA. (quedandose solo y reflexionando.) Si habré yo sacado las castañas del fuego para que otro se las coma? allo), the tax so ha conducted cours un gran monar-

entranale FIN DEL ACTO PRIMERO. 189119

ACTO SEGUNDO.

Una sala de la habitacion de Berta. Igual distribucion que la del primer acto. Puerta al foro que dá á una galeria. A cada lado de la puerta, en los ángulos, un balcon con gran colgadura. Dos puertas laterales á derecha é izquierda en la segunda caja. En la izquierda del proscenio un tocador. Es de noche. Dos luces en el tocador y en el velador. Sillones etc.

Cit. muy humilde. Queria temar el aire, y me ne

Banon. (So burla do mil) (senduase del bulcon.

LAUDIH MING

ESCENA PRIMERA.

LISBETA, BERTA, la BARONESA; al levantarse el telon, Berta vestida aun con el trage de boda, está sentada junto al tocador y próxima á desmayarse. La Baronesa y Lisbeta están á su lado. Car. (riendy a Bertany ap.) Solule (accourse a olla

Bend Ay! Dios de mi alma! in Dias de Orange, occurrent

Lis. (tranquilizándola.) No ha sido nada.

BER. Si tal. .. No has oido? .. Ese tiro b) na phone

BAR. Bien, vamos... y aun cuando hayan disparado un tiro...

BER. Siento que me voy a desmayar.

BAR. Estás en tu juicio? Ahora que vas á casarte!

BER. (A casarme!) Ay! De veras que me siento muy mala. Podeis esplicarme esto vost - francisco de la mala.

BAR. Vamos, vamos!.. Nada de tontunas.

Lis. En efecto... La señorita se ha puesto tan descolorida, norma to observe la significad di Barron, al regione

BAR. Calla tú, bachillera, tiene muy buen color. BER. No, no; me encuentro mala en verdad.

BAR. Entra en tu cuarto. (la ayuda á levantar. Lisbeta coloca el sillon contra el tocador.) Descansa un momento... pero no te desnudes ; yo te prometo que has de estar casada antes de dos horas! Voy á buscar á tu futuro y ponerle donde merece. (ayuda á Lisbeta á llevar à Berta hasta la puerta de la izquierda.)

BER. (con afectacion.) Ay! Tia... Me vá á dar un ataque de nervios! succes ante antente al me page) ! tomas

BAR. Eso se pasará. (vase Berta con Lisbeta por la puerta de la izquierda; sola.) Ah! Galopin! Ah! Tunante! (vase muy de prisa por la puerta del foro. Asi que ha vuelto à cerrar la puerta, sale el Baroncito de detrás de las colgaduras del balcon de la izquierda.) Land, Times Come to mays strapsded, and

Tibe of the ESCENA II. ... (0) Toursol

EL BARONCITO, á poco GULARD.

BARON. Viva! El novio se ha puesto malo! (viendo abrir la puerta de la derecha.) No, cáspita, hele aqui! Segun eso, está bueno el avestruz? (vuelve á esconderse detrás de la colgadura.)

GUL. (saliendo precipitadamente por la puerta de la derecha y creyendose solo.) El rey está aqui... No cabe duda; con tal que el animal de mi criado no le haya acertado. To ob equasió sie tille sie de sie

BARON. (Qué dice?) moltis le ardos rano eschmigen) Gul. Yo pierdo el seso; es preciso confesar que el rey se conduce... (con desden.) como.... como...

BARON (Está loco?) orol le rod abramatique espa) GUL. (viendo moverse la colgadura del balcon de la izquierda y ap.) Jesucristo! Aquella colgadura se ha movido; si estará él ahi?.. Entonces habrá oido lo que he dicho de que el rey se conduce como... (muy alto.) El rey se ha conducido como un gran monarca. Pues! (Es necesario que yo sepa á que atenerme, y si tiene intencion de hacerme intendente general... Iré à abrir el balcon como por casualidad... Es mucho arrojo... (tose.) Jum, jum! (muy alto.) Aqui hace muchisimo calor, yome ahogo ... A briremos los bal. cones. (dirigese al balcon de la izquierda y levanta la colgadura, dejando ver al Baroncito que se presenta muy cariacontecido. Retrocediendo.) Oh! Da a sagues Baron! (Me billo!) at an ageo aboutes at no abrequent

Gul. (saludandole reverentemente.) Perdonad, si os in-

BARON. (Se burla de mi!) (sepárase del balcon.) GUL. (muy humilde.) Queria tomar el aire, y me he permitido...

BARON. (distraido.) No hay mal en ello.... GUL. (con inquietud.) No estais herido, verdad? BARON. Now ciothand abatical (ababate aparticular and

GUL. Ah!.. Respiro!.. (le hace una gran cortesia que el Baroncito le devuelve.) (Es muy guapo!) (le hace una segunda cortesia; el Baroncito se la devuelve.) Yo le creia mas alto. (le hace otra cortesia.)

BARON. (Si acabará de saludarme!) Señor Gulard!... Gul. (ap. y entusiasmado.) Sabe mi nombre!

BARON. El esceso de cortesia en determinadas ocasiones tiene visos de impertinencia. Pour vou Y nas

Gul. (aterrado.) Oh, oh! Podeis creer que yo haya tenido, ni por pienso, la intencion de... yo... yo... á no dudar... el rey...

BARON. No se trata del rey, caballero... Gul. (Quiere guardar el incognito.) (saluda reverentemente; alto.) Basta. Si yo pudiese traer la conversacion hácia la intendencia general. 100) 2000 de la companya los de la intendencia general. 100) 2000 de la companya los de la compan

BARON. (Ea, es preciso ceder la plaza.) (va a marcharse.) BAROMET A level to mandan out of the format

BARON. (admirado.) Cómo? | oup pomejah 15 il monall

Gul. Me tomo la libertad de haceros notar, que me paicce que hace mucho calor. primos adorrise al je ai

Baron. Os estais burlando de mi?

GUL. (aterrado.) Yo, yo! Divinos cielos, no me perdonaria nunca que vos pensaseis ... Adios ... Adios ... NORA!!

Baron. Acabemos, caballero... Qué quereis? magues le

Gut. (Llegó el momento.) (alto y saludando.) Aun cuando yo no me encuentre con derechos, atendiendo mi escaso mérito. mercanh any lob hicidos of pinol

BARON. Al grano. al grano! ... oso do soun , alta an & Gul. Confiando en vuestra inalterable bondad, aun mas que en mi exigua capacidad...

BARON. Concluyamos!.. Concluyamos. 2016 2016 2016 2016

Gul. Me atreve à venir à suplicaros reverentemente. BARON. (dando con el pie en el suelo.) Voto al Chápiro! Al grano. (vuelve la espalda y sube.)

Gul. A venir à suplicaros que tengais la dignacion de

BARON. (id.) There dereche para liacerio. emrabasano. BARON. (en el foro y mirando adentro.) La Baronesa!... Gul. No, la Baronesa no, de concederme...

BARON. (bajando.) Si ella me vé, todo se ha perdido. Gur. Qué; no quereis que ella os vea? and am siban

BARON. Eh! Ya se vé que no! 19 out whomo ne) . NonAll

Gol. Ocultaos. ... The search of the order of the out of the search of the order of BARON. Cómo, vos me aconsejais que?...

Gul. Si, me atrevo á aconsejaros que os... hips sind

BARON. (Ah! Vaya una condescendencia.) Pues señor, gracias. (le dá la mano y vá á esconderse detrás del tocador.) Bun. Ved lo que haceis.

GUL. (mirando su mano con entusiasmo.) Oh!.. Me ha dado la mano. (le besa la mano. La Baronesa viene npor el foro.) ig sorb ou l'especiel le channil) el l

ESCENA MIL supri ovol la voe la

El BARONCITO escondido, GULARD, la BARONESA.

BAR. (a Gulard.) Ah! Por fin os encuentro! Quereis hacer el favor de decirme qué es lo que teneis? Gur. Que es lo que tengo? de cha lo tasab slas sup.

BAR. Gual es vuestra enfermedad? ana job is amiss y ob

Gull Ah! Si.a. mi enfermedad. og 18h al 9h pagin al b BAR. Habrase visto cosa igual! Me enviais á decir que estais malo... y os encuentro aqui mirando las musar Guland.) Senor mig. ya no quiero casarme. !sañar

Gul. Aqui no hay ninguna sabandija, señora. A. 104)

BAR. En qué estais pensando? à o neive en rocise de . n. B Gul. (mirando hácia el tocador.) Señora... es un rasgo magnánimo, heróico, sacrificarlo todo por su rey! BAR. Estais loco? Qué tiene que ver la persona del rey con vuestra situacion?

GUL. (id.) La persona del rey está bien en todas partes. Amor, riquezas, todo lo pongo à sus pies, y venturoso yo mil veces, si logro alcanzar en pago una son-TEL (anientendois.) No quiere ser conocido. risa!..

BAR. (impacientada.) Pero y vuestra boda?.. Vuestra derecha, ie abre haira

boda...

Gul. (turbado.) Ah! Si... mi boda! Es el caso que me siento indispuesto... tengo... tengo... un resfriado

muy grande! (tose.)

BAR. (furiosa.) Os atreveis à burlaros de una Baronesa?.. Por vida de!.. Yo os haré ver, señor ricachuelo, que no se juega conmigo!.. Hola, hola! Creeis, que porque os he devuelto vuestra promesa... (le hace retroceder paso à paso delante de ella.)

Gul. (junto al tocador y en voz baja.) Chist!.. No tan

alto, no griteis.

BAR. Gritaré si me acomoda. (Insolente!)

Baron. (bajo y dejandose ver de Gulard unicamente.) Llevaosla.

Gul. (bajo al Baroncilo saludandole.) En seguidita... (a la Baronesa, alto.) Señora Baronesa, salgamos de

aqui... BAR. Y quiero que todos mis convidados sepan ahora mismo, que yo no tengo ninguna parte en la groseria

que se les ha hecho. (dirigese hacia el foro.) Gul. Si, vámonos, ya lo estais viendo, hago lo que quereis. (saluda de nuevo hácia el tocador.)

BAR. (que se habia detenido en el foro.) A quién salu-

dais? GUL. A nadie, me estaba mirando los bucles.

BAR. (bajando otra vez y con rabia.) Un hombre que esta mañana fingia estar enamorado... (con despredespites talk aug. cio.) Puah!

Gul. (Me voy á ver negro para que desista esta muger ...) brempes at the phone of the north sup abness ... All

BAR. Se nos viene ahora con resfriados! BARON. (bajo á Gulard.) Sacadla de aqui.

Gul. (a la Baronesa.) Tendré que sacaros? BAR. (haciendose atras.) A mi, atreveos á tocarme siquiera con la punta de un dedo!

GUL. Me guardaré muy bien... y ya que no quereis venir, me escapo. (vase por el foro.)

BAR. (siguiéndole.) No, no lo creais! No os suelto. (vase por el foro. Vuelve à cerrarse la puerta.) about out Ledu ESCENA IV. demon of the Ledeu

El Baroncito solo, echándose á reir y saliendo de su Picind, Britishla. escondite.

BARON. Ja, ja! Este buen señor quiere al rey de una manera furiosa. (mirando a su alrededor.) Vamos! Y por miedo de que me descuhran... (apaga las dos luces empezando por la del tocador, y quedase el teatro a oscuras.) a maniari dependina process de la la la

-nq sam , obey 400 ESCENA V. le cimurido, feminos CHAMILLAG saliendo á tientas por el foro. El BARONCI-To en voz bajan , nil no orog .naki

CHA. (para si abriendo la puerta.) Esta es la habita-BARON. (escuchando.) Oigo pasos.

CHA. (en voz baja y creyendose solo.) Está oscuro como boca de lobo.

BARON. (Mal haya el importuno!)

CHA. Hácia dónde estará la puerta de su cuarto? (dirigese con tiento.)

BARON. (aplicando el oido, ap.) Vienen hácia este lado. (pasa à la izquierda.)

CHA. (id.) Siento pisadas... Quiero saber quien es el galan...

BARON. (bruscamente.) Quien va? 1976 quien va? CHA. (Llegó el momento; cayó en la ratonera.) Me hareis la merced de decirme qué haceis aqui? BARON. Y vos? sid also sur on sterenp sov out of Mail .

CHA. Yo? Estoy tomando el fresco. BARON. Y yo durmiendo... No me gusta dormir con - compania, con que en versus de roll vonad

CHA. Lo propio me sucede á mi; por lo tanto, os suplico que despejeis. 189114 . . . sidizoqui. (. o to f is ms) . .

BARON. Rara simpatía! Iba á haceros la misma súplica. CHA. Francamente, me estorbais.

BARON. Y á mi vos me estabais haciendo mala obra, palabra de honor. Disamuni absup ausses al

CHA. Basta de sandeces.

BARON. Sellad los labios entonces.

CHA. Sois suelto de lengua!

BARON. Lo propio que de manos. CHA. Pero à mi no me gustan los fanfarrones.

BARON. A lo que veo, no correis riesgo entonces de enamoraros de vos? , granda ano adabivio am se . La

CHA. No, porque lo estoy ya de otra persona.

Baron. Que está aqui? CHA. Vos lo habeis dicho.

BARON. Voto á los demonios! Llevais espada?

CHA. A vuestra disposicion, si. (sacando la espada.) Ah! Con que sois vos el que sabe trepar por las ven-

BARON. (cayendo en guardia.) Acercaos, cuerpo de tal. (atraviesan el teatro sin tocarse y buscándose. Chamillac al llegar cerca del tocador, tropieza con su espada en el sillon que está delante, le pincha, y conociendo su engaño, dice.) sados aut al chimosocias and

CHA. (ap. riendo.) Ea, bueno! Iba á atravesar una polpone su tus, sobre el tocador:)

trona.

BARON. Pero qué es esto? Dónde estais? No huyais el bulto, compadre and seed and asset the minus

CHA. Señor mio, batirse es asi ridículo. Estamos jugando á la gallina ciega; aguardadme, voy á huscar luz, y terminaremos este asuntillo pendiente.

BARON. Como gusteis (envaina.)

CHA. Me están llevando los diablos. (andando hácia el BARON. Aqui aguardo es de actos obissup est el ARA

CHA. No será por mucho tiempo. Il antell (All)

BARON. Hasta otra vista boges en el obeni come H Alle

CHA. Vuelvo. (vase por el foro. La puerta vuelve a cerrarse.) or observed C. on emoundains reserved (energy SESCENA VI.) Profiling ere ob

El Baroncito, á poco Berta y Lisbeta.

BARON. (solo.) Quién podrá ser este prógimo?.. (dirigiéndose hácia la puerta de la izquierda.) Vamos!... (llega à la puerta y llama suavemente. Escuchando.) Nadie se mueve. Insistamos. (abrese con liento la puerta de la izquierda y aparece Lisbela sin luz; el Baroncito la coje la mano y besa con entusiasmo.) Lis. (bajo.) Alto ahi... Ved que soy yo!

BARON. (id.) Eso te has ganado, bribona. BER. (presentandose en la puerta de la izquierda y llamando en voz baja.) Lisbeta! Lis. Venid... Es él!

Ber. Donde estais? of ohor (.amountahight.qu) would Lis. Aqui! (haciendola pasar junto al Baroncito; vá á ponerse en acecho a la puerta del foro, que abre un Tobanqant sindad our oup. I poco.) rempis obsaned avail on you is not the tries

BARON. (cogiéndola de la mano.) Venid, Berta, partamos... Estoy decidido!.. Os robo!.. Con que asi, venid... Vámonos pronto.

BER. Y mis galas?

BARON. Ya compraremos otras! BER. Es que tengo miedo, yo! dimensión le ogolo.

Baron. Venid, ó pego fuego á la quinta! Ber. Lo que vos quereis, no me está bien.

BARON. Si no venis, espiro à vuestros pies.

BER. Y nos casaremos, Baroncito?

BARON. Por de contado!.. Pero venid... (quiere llevársela.) older of too ; into success on annual sall and

Lis. (en el foro.) Imposible... Vuestro novio!..

BEB. y el BARON. Ah! (escapanse los tres al cuarto de la izquierda, cuya puerta vuelven a cerrar. Al mismo tiempo sale Gulard por el foro con una luz en la mano. La escena queda iluminada.)

ESCENA VII.

GULARD, solo.

Por fin, he logrado deshacerme de la Baronesa!.... Debe estar aburrido detrás de ese tocador!.. (haciendo un gran saludo hácia el lado del tocador.) Señor!.. Ea, se me olvidaba que quiere guardar el incógnito! (permanece inclinado. Chamillac sale por el foro con una luz en la mano y la espada en la otra.)

ESCENA VIII.

GULARD, CHAMILLAG, à poco el BARONCITO.

CHA. (arrimando á Gulard un cintarazo en la espalda.) . Ya estoy aqui, señor fanfarron.

GUL. (volviendose.) El marqués!... 199 lo marqués!...

CHA. Gulard!.. (quédanse los dos estupefactos y mirándose uno à otro. Chamillac envaina la espada.)

GUL. (colocando la luz sobre el tocador.) Cómo!.. Sois vos, marqués? Con quién os las habeis?.. (Chamillac pone su luz sobre el tocador.)

CHA. (despues de vacilar un momento.) Maese Gulard... aqui acaba de pasar una cosa estraordinaria.

Gul. (mirando hacia el tocador.) Hablemos bajo. CHA. Yo he oido ruido hácia este lado... He venido

corriendo, y me he tropezado aqui, entre tinieblas, con un individuo, cuyas facciones no he pedido dis-Ma. Me estan Herando los diablos. (andando, singuist

Gul. (id.) Cielos! Hablemos bajito. (Albination or or

CHA. Y le he querido echar de aqui. 19 10 10 A MONARI

Gul. (id.) Eterno Dios! Chits! Sum 109 1108 CVI . AIRC

CHA. Hemos tirado de las espadas. I BIIO BARTILLO MARIA

GUL. Teneos. (con desesperacion.) Le habeis herido? CHA. Desgraciadamente no... En dónde se habra meti-

do ese perillan? (subiendo hácia el foro.)

Gul. (siguiéndole.) Chito!.. No digais perillan... Me estais asesinando.

BARON. (apareciendo en la puerta de la izquierda y escuchando sin ser visto, ap.) Escuchemos.

GUL. (con mucho misterio à Chamillac.) Es él!

CHA. Y quién es él?

Gul. El rey, alma de Dios!.. Yo le he visto... Acabo de hablarle hace poco. a onne at alor al discount

BARON. (Qué dice?) YOR DUD DO V. ... ills off (.bind) . El.

CHA. Quitad allaledind obnasa and of ord (.ht) Nonati Gul. Cómo quitad alla?... Y esa orden del rey que me habeis enseñado?.. Esa órden que manda aplazar mi boda!.. La cosa está clara! ...bina / .et.]

BARON. (ap. rapidamente.) Todo lo comprendo!.. Trai-

CHA. Despues de todo.... muchas veces se forja uno señora? Contais por nada ideas... tal vez el rey no haya pensado siquiera... que me habeis inspirado?

GUL. Estais sordo? No ois que se halla aqui?..

CHA. Donde?.. (queriendo salir.)

Gul. Deteneos... (deteniendole.)

CHA. Voto a... tengo capricho por ver... (lo mismo que antes.)

Gul. (deteniendole.) No quiere ser conocido.

CHA. Alla veremos. (encaminase hacia el balcon de la derecha, le abre y mira.)

Gul. (corriendo al tocador.) Ah! Señor, perdone vuestra magestad. (mirando detrás y no viendo á nadie.) Calle!.. A dónde se ha ido?..

(Va al balcon de la derecha y métese en él á mirar. A este tiempo, Chamillac que se ha apartado del de la izquierda, llega al de la derecha y agarra á Gulard á quien trae hasta el centro del teatro, sin conocerle.)

CHA. Venid, señor duende, venid. (mirándole.) Otra

vez vos!

GUL. (desesperado.) Ea, lo estais viendo?.. Le habeis ahuyentado... os van á meter en la Bastilla, y yo no seré intendente y vos tendreis la culpa de todo... Mirad, quereis que os diga una cosa? Vos no entendeis una palabra de intrigas palaciegas... Sois un patan, vos! un marqués! Qué vergüenza!.. Y dónde voy yo á encontrarle ahora?.. Corro á buscarle por todos lados... Quiera Dios que dé con él! (vase por el foro.)

ESCENA IX.

CHAMILLAG, solo.

Majadero!.. Es preciso sin embargo que yo halle al insolente que osa burlarse de mi.

sup bridged att (ESCENA X ... our sides A ... and CHAMILLAC, à poco BERTA, LISBETA, el BARONCITO, despues GULARD. - Italia (1919)

CHA. (viendo que abren la puerta de la izquierda.) Oh, oh! Aqui tenemos un hallazgo que me acomoda mucho mas. BARON, buy a Gulard, Sacadla de acui

(Pasa á la derecha y se arregla un poco el trage. Durante este tiempo, salen por la izquierda Berta, Lisbeta y el Baroncito. Este, oculto por Lisbeta, se desliza detrás del tocador, desde el cual apunta á Berta lo que ha de responder.)

BARON. (bajo á Berta.) Animo!.. Y haced bien vues-

tro papel.

BER. (viendo à Chamillac y fingiendo sorprenderse.) Cielos!.. Un hombre en mi aposento!.. Qué haceis aqui?.. Qué quereis?

CHA. (acercandose a ella.) Una palabra, señora... Por

FECONOMICS.

pieciad, una sola.

BARON. (a Berta, apuntando.) Quitaos de delante, ca-Banda, Ja. ja. jal histo buen sen or quiere ai reoralladia

Ber. (repitiendo.) Quitaos de delante, caballero.

BARON. (apuntando.) O doy voces.

Ben! O doy voces. Tobasel ish al ron obsuranima sami

CHA. Ah! Señora, por qué tratarme asi?.. Por qué me echais?.. Cuando el cariño mas acendrado, mas puro....

Bason (apuntando.) Pero en fin, qué quereis?

BER. Pero en fin, qué quereis?

CHA. Vuestro corazon, señora... en cambio del mio, que es ya todo vuestro!..

BARON. (id.) Ay! Caballero, soy muy desgraciada!... me sacrifican!...

Ben. Ay! Caballero, soy muy desgraciada!.. me sacrifican!..

dor marques! (vase) and mond plobational) limps. Lil Cha. (Magnifico!.. La plaza no se resiste.) Qué oigo, señora? Contais por nada el puro y profundo afecto

BARON. (id.) Como no tengo pruebas...

BER. Como no tengo pruebas!..

CHA. (Soberbio!..) Si lo que deseais son pruebas, no me será dificil suministrároslas... porque por vos... por libraros de ese yugo odioso... he cometido aun mas que una falta, señora!..

BARON. (Va à cantar de plano.) BER. Aun mas que una falta?

Lis. Querra decir un crimen, señora, no es eso?

CHA. Si, eso es, un crimen... (Tengo observado que las mugeres no aborrecen á los criminales de cierta especie.) Por sustraeros á vuestro tirano, me he atrevido à abusar de la firma del rey!

BARON. (Bravo! Bravisimo!)

Ber. Eso habeis hecho? Oh! Será un dicho...

CHA. (sacando un papel del bolsillo.) Voy à probaroslo, señora. (se le presenta.)

Ber. (haciendo una seña de inteligencia al Baroncilo.)

Perdonad... soy algo corta de vista.

CHA. Ah!.. Si mi amor lograse...

(Suelta el papel y déjase caer de rodillas á los pies de Berta, cogiéndola la mano izquierda, mientras ella dá el papel firmado por el rey al Baroncito, que habrá salido de detrás del tocador, viniendo á colocarse de rodillas al otro lado. Berta entonces se retira un poco, de modo que el Baroncito y Chamillac se encuentran los dos cara á cara, de rodillas.)

BARON. (jugando con el papel.) Servidor!.. caro Mar-

qués!.. CHA. (atónito.) El Baroncito!.. (se levanta.) Qué haceis ahi?

BARON. (de rodillas aun.) Estoy pagando mis deudas. (se levanta. Lisbeta viene à colocarse al lado de Berta.)

CHA. Espero que no tendreis la intencion de quedaros

con ese papel que me pertenece? BARON. Os equivocais, marqués!

CHA. Y con qué fin? BARON. Vos me habeis hecho rey, y deseo conservar mi autoridad; nada mas que eso.

CHA. Pero ese papel?..

BARON. Me responde de vuestro sigilo.

CHA. Como?

BARON. Apostemos á que no teneis maldita la gana de que el rey, no yo, el otro, el verdadero, llegue á saber esta jugarreta?

CHA. Caballero... Vos no osareis... BAR. Es segun... Si vos osais, osaré yo... Conservadme la autoridad real por un poco de tiempo, y os guardo el secreto. Es un asunto de toma y daca.

CHA. (bajo.) Yo creia que ante todo, teniamos nosotros que arreglar cierta cuenta entre los dos... Sois mi

adversario nocturno. Cuando os parezca... BAR. En este momento, no... mas tarde... es negocio

aplazado!

CHA. (furioso.) Baroncito del diablo! GUL. (saliendo por el foro.) No le he encontrado por

ninguna parte. BARON. (marcando mucho lo que dice al ver à Gulard.)

Advertid que soy el rey! Gul. (saludando.) Ah! Señor! (Cesó el incógnito, segun

parece. A. Distributed and Arned . Arnes. 1

BARON. Soy el rey, y quiero que se me obedezca. (mirando a Berta y pasando a su lado.) Yo sé proteger á la inocencia y la acojo bajo mi proteccion. (tomando a Berta de la mano, y preparandose a marcharse con ella. A Chamillac.) Tenedlo entendido.

GUL. (colocándose delante de él y deteniéndole con respeto.) Ah! Señor!.. Ah! Señor... Tomareis antes al-

guna cosa... Ah! Señor, yo no, os suelto!.. Perdonad mi atrevimiento... Hace mucho tiempo que no habeis tomado nada... (yendo al foro y llamando.) Hola!.. lacayos, por aqui. (volviendo à bajar junto al Baroncito.) Señor, dignaos tomar algo, sea lo que que quiera, de vuestro mas humilde vasallo.

CHA. Imbécil!

Gul. (volviéndose.) Hee? (a este tiempo sale por el foro un criado con una salvilla, en la cual saca una botella y cuatro copas. El criado se detiene en segundo termino.)

ESCENA XI.

Dichos, el CRIADO.

CHA. (Aprovechémonos de este contratiempo.) BARON. (a Gulard que insiste.) No tengo apetito. Graclas ... yo ...

Gul. Os lo suplico encarecidamente... Tomad alguna

cosa... Es un vinillo rancio... ya vereis.

CHA. (al Baroncito.) Os lo pedimos todos... Tomad algo... Como gentil-hombre que soy, me atrevo à exigirlo. (Tomate esa!) (subese pasando por detras del velador.)

Lis. (bajo al Baroncito.) Ea, pues, tomadlo, señor.

BER. (id.) Tomadlo, ya que es preciso.

BARON. (tomando aires de rey.) Pues bien, acepto.

Gul. (acercandose a el.) Ah! Qué honor!

BARON. (con dignidad y apartandole con la mano.) Está bien!.. está bien!.. está bien...

(Ofrece la mano á Berta y la lleva al sofá, en el cual se sienta con ella. Lisbeta atraviesa el teatro por el foro y vá á colocarse detrás del sofá. Durante este movimiento, Chamillac habrá bajado á colocarse á la izquierda.)

Gul. (No seria malo aprovechar esta coyuntura para hablarle de... (alto y con entusiasmo.) Hoy es el dia mas feliz de toda mi vida ou oup .. Yo'l (.o. o.)

CHA. Imbecil!

GUL. (volviendose.) He?.. Deciais?..

(Viendo al criado que vá á presentar la salvilla al Baroncito, se precipita á quitarsela, y se la presenta él mismo al Baroncito, despues de haber llenado una copa.)

Ah! Señor, permitame vuestra magestad...

BARON. (tomando la copa.) Bebed, senores... yo lo mando. (ofreciendo la copa á Berta.) Hacedme la razon, yo os lo pido.

Ber. (cogiendo la copa.) Con sumo gusto. (Gulard se apresura à llenar otra copa que presenta al Baroncito, el cual la toma; despues llena otras dos copas; Chamillac toma una; Gulard la otra, y devuelve la salvilla al criado.) Della montana on atto me (.M)

BARON. (á Berta.) Brindo á vuestra hermosura!... Al logro de vuestros amores!.. (á Chamillac.) Vos ahora, marquesinissas oniv un all ... only cas so an anh à

CHA. (pasando à ponerse junto al Baroneito con tono irónico, y mirando á Berta.) Brindo porque Dios abra los ojos á los que no ven. y libre de las garras del milano... (el Baroncito saca del bolsillo el papel firmado por el rey y le enseña à Chamillac.)

Gul. (sorprendido.) Del milano... ono to de la stransima

CHA. Es una figura para pintar el vicio. (concluyendo.) De las garras del milano á nuestro jóven monarca.

Gul. (ap. al beber.) Vaya una figura! (apresurandose a pasar al lado del Baroncito.) A mi... a mi ahora... Senor. (alza la copa.) Yo brindo, perdonad mi atrevimiento, por el ardor que me anima... ardor que el sol que está a mi lado (señalando al Baroncito.) me comunica, y aumenta mi sed hasta el punto que me beberia un tonel por la salud del rey. (echándose a pechos la copa; Chamillac deja su copa en la salvilla; Berta pone la suya encima del velador.)

BARON. Bravo, señor Gulard; es un brindis famoso. (dandole un bofeton con carino.)

Gul. (lleno de alegria y tomando la copa del Baroncito.) Oh, oh! El sol acaba de comunicarme uno de sus rayos! (todos se rien.)

Con. (volviendnylose.) Mee? (d BER. (Y ese hombre iba á ser mi marido!)

CHA. Imbécil!
Gul. (bajo à Chamillac.) Por qué decis siempre imbécil?

CHA. (bajo.) Yo os lo esplicaré despues.

(Gulard vá á dejar su copa y la del Baroncito en la salvilla. El criado coloca la salvilla encima del velador y vase por el foro. Oyense dentro trompas de caza.)

Lis. (subiendo.) Qué ruido será esté? No ois? Gul. Son los monteros de su magestad... que dan la

señal de marcha.

BARON. (sin reflexionar.) Ah! El rey viene á cazar?.. (Por poco me descubro!) (se levanta, y tambien Berla.)

GUL. Hee?

BARON. (con aplomo y pasando à ponerse junto à Chamillac.) Si por cierto!.. Y qué? Es cosa muy natural!.. Estoy aqui, me detengo, y salgo ahora de caza. (Lisbeta pasa à la izquierda.)

Gul. (ap. mirando al caballero.) Hum!.. hum!.. em-

piezo á concebir sospechas.

BARON. (bajo a Chamillac.) Necesito dentro de veinte minutos un carruage en la puerta falsa de la quinta. (alto mirando á Berta.) La señorita de Lansac desea seguirme à caza en carruage. (à Berta con intencion.) Verdad?

Ber. (pasando á colocarse junto al Baroncito.) No es ınala idea!..

Сна. (bajo.) Yo?.. que yo?.. para huir juntos... nunca. BARON. (id.) Un buen carruage... que sea cómodo... (sacando del bolsillo el papel y enseñándosele á Cha-millac.) El rey debe estar ahi... cuidado con la Basenfillanment neber Henricelline

CHA. (Diablo!) Obedezco. (vase de prisa por el foro.)

alor Legrone ESCENA XIII interp. none like LISBETA, el BARONCITO, BERTA, GULARDIO

GUL. (examinando con atencion al Baroncito y ap.) Ahora que pienso en ello, recuerdo haber visto un metrato del rey Luis XV. con como of logo la cono

Ber. (bajo al Baroncito.) Creo que sospecha algo.

Lis. (id.) Su cara no anuncia nada bueno. In allimbre

BARON. (bajo.) Animo, y dejadme á mi... (alto y pa-- sando al lado de Gulard.) Maese Gulard... volvedme á dar de ese vino... Es un vino escelente.

Gul. Al momento, (con intencion.) señor!.. al momento. (llena una copa que ofrece al Baroncito.)

BARON. (tomando la copa.) V... a mi salud.

GUL. (marcandolo con intencion.) Ah! Señor... que honra! Qué honra para mi! (llena otra copa y bebe, mientras el Baroncito arroja el contenido de la suya.) (Lo dicho, tengo sospechas.) hand caugh sou 22 . A.

BARON. (alargando la copa.) Me gusta mucho este vino, mucho! (Gulard, que se habrá quedado con la botella en la mano, vuelve à llenar las copas; el Baron-- cito arroja, sin ser visto, el contenido de la suya.)

Gul. (Bebe como un suizo!..) (bebe y se echa de beber otra vez.) El angelito es una esponja, lo que se llaouma una esponja! (bebe.) sinomus 44 ssimmus om

BARON. (alargando la copa.) Ea, echad ahi, señor Gular... Me estoy muriendo de sed. (Gulard vuelve à llenar las copas, y mientras el sube, el Baroncilo dice en voz baja á Lisbeta.) Anda á ver si podemos marcharnos. (Lisbetu vá á mirar al foro. El Baroncilo arroja el líquido de su copa.)

GUL. (empezando à achisparse y echándose de beber maquinalmente; ap.) En el retrato que yo he visto, el rey Luis XV tenia las narices mas... y este las tiene

menos... (bebe.)

BARON. (alargando la copa.) Vamos, la última... pero que sea buena!.. Me siento algo animado. (Gulard llena las dos copas.) A mi me gusta, que cuando me pongo á beber, todos mis vasallos se achispen!

GUL. (dejandose caer sentado en el sofá.) Qué demonios me dá á mí? Si, si no he tomado nada... (colocando la botella y dirigiéndose al Baroncito.) Y vos tan sereno!.. Eh?.. Pues señor!.. A vuestra salud... (ap. y cada vez mas achispado.) No hay duda, el retrato está muy parecido. (alto al Baroncito, brindando con el.) A la salud del rey!

BARON. A la salud del rey!

Gul. A la salud del... (bebe.) este si que es un rey campechano. (deja la copa sobre el velador.)

BARON. (bajo a Lisbeta, que baja a ponerse a su lado,

y dandole la copa.) Ya no necesita mas. Lis. (bajo.) La plaza está libre. (vá á colocar la copa sobre el velador, y vuelve al foro a ponerse en acecho.)

BARON. (cogiendo á Berta de la mano y ap.) Venid, Berta, venid. (van a marcharse; pero Gulard se levanta dando traspies y coge al Baroncito por la ca-

Gul. (deteniendo al Baroncito.) Vos sois un rey muy guapo, y muy franco... Yo he visto, no sé donde, un retrato que maldita la cosa que se os parece... palabra de honor!.. Pero sois un rey escelente!

BARON. (queriendo desasirse.) Muy bien, muy bien; lo

agradezco mucho.

Gul. (deteniéndole.) Os digo que sois un buen rey... y á propósito, debiais darme una intendencia... aqui... en un momento.

BARON. (queriendo de nuevo desasirse.) Te la concedo. GUL. (deteniendole.) Si, pero... la firma... Si yo tuviera un papel para que echarais una firmita... el garrapato nada mas!.. Ah! Aqui teneis uno. (saca del bolsillo la promesa de casamiento.)

BARON. (ap. tomando el papel.) Fingir la firma del rey,

imposible!

Lis. (desde el foro.) La Baronesa! (baja á la izquierda.)

BER. (asustada.) Estamos perdidos.

BARON. (que ha estado leyendo la promesa de matrimonio que le ha dado Gulard.) No tal... estamos salvados... Mil gracias, carísimo Gulard, mil gracias. (le abraza y vase corriendo por el foro, donde tropieza con la Baronesa que sale.)

Gul. (llorando.) Me ha abrazado!.. (recobrándose por un momento.) Ah!.. Pero le he dado por equivocacion la promesa de casamiento!.. (déjase caer en el sofá.)

Advertid que soy III y ESCEN A XIII y os sup birroy b.

country saludando. LISBETA, BERTA, la BARONESA, GULARD.

BAR. (con desabrimiento y al salir.) Estúpido!.. Insolente!.. Animal!.. Mastuerzo!..

GUL. (levantándose.) Deteneos, Baronesa!.. Por las once mil virgenes, moderaos!

BAR. Cómo que me modere?.. Cuando me sobra razon para incomodarme con un idióta que por poco me deshace el tontillo. (exhalando un suspiro exagenado.)
Ay! Acabo de verle, es un lucero!.. Me ha hecho un saludo tan gracioso, tan noble, con una sonrisa tan pronunciada... que me ha sabido á azucar, miel y ambrosia!.. Ya le verás, sobrina, y te quedarás muertecita por él!.. Es precioso!

Gul. Gracioso! Y quién? Quién es ese azucar? Quién

es esa miel?

BAR. Quien ha de ser, el rey!

BER. (Ay. ay, ay!)

Gul. El rey, á quien acabais de tratar de estúpido, animal y mastuerzo?

BAR. Ei rey eso?.. Vos teneis cataratas, señor hacendis-

ta; poneos anteojos.

Gul. Divinos cielos!.. Empiezo á vislumbrar... No hay duda... Yo soy... yo soy... Se acabó la chispa... Qué apostamos á que se han burlado de mi!.. (vuelve á dejarse caer sobre el sofá.)

ESCENA XIV.

Dichos, CHAMILLAC.

CHA. (saliendo por el foro.) Todo está pronto. (La Baronesa! El novio! Me entregué.)

Gul. (levantándose, à Chamillac enfurecido.) Señor

marqués, vuestro rey era falso!

CHA. (con altaneria.) Eh? Cuidado con insolentarse!...

(mirando á Gulard que procura ponerse serio y hace
una figura ridicula.) Ah! Vaya una cara ridicula!..

Mirad que cara!.. (pasa á la derecha riendo.)

Todos. (riendo.) Ja, ja, ja!

ESCENA XV.

Dichos, EL BARONCITO.

BARON. (viniendo por el foro con un papel en la mano.) Victoria, Berta, victoria!

BER. Qué dicha!

Gul. (apostrofando al Baroncito.) Vos, caballerito, que venis echándola aqui de monarca, sabeis que...

BARON. (interrumpiéndole.) Os habia ofrecido una intendencia... (enseñándole el papel que trae en la mano.) Aqui teneis vuestro nombramiento.

GUL. (queriendo cogerle.) Ah! Gracias!

BARON. Aguardad, cededme primero la mano de la senorita Lansac

BAR. La mano de mi sobrina!.. Quién sois vos, caballerito?

BARON. (inclinándose.) El Baron conde de Treilly.

BAR. Buena casa!

BARON. (a Gulard.) Vamos, compadre Gulard, decidios.

Gul. (indeciso.) Es que yo preferiria...

BARON. (presentandole el papel.) La mano ó la intendencia?

Gul. (cogiendo el papel y con tono lloroso.) No importa!.. Yo la queria mucho!

BAR. (amoscada.) Vamos, segun estoy viendo, no se ha contado conmigo para nada?

Baron. Os engañais, señora... El rey ha pensado en vos!..

BAR. El rey!

BARON. Y ordena al señor Gulard que cumpla su promesa y se case con vos incontinenti. (la hace pasar junto à Gulard.)

BAR. (Me quedo atónita.) (à Gulard.) En nombre del rey, os doy mi mano.

GUL. (con tono lastimoso.) Ya teneis mi dinero!

BAR. Si... Pero os tengo á vos!

CHA. (riendo.) Oh! que soberbio casamiento!.. (á Gu-lard.) Imbécil!

GUL. Ah! Ahora comprendo por qué deciais siempre: imbécil.

CHA. (riendo.) Si, era por eso!

BARON. (señalando á Gulard.) Es un mozo lleno de talento!

Gul. (al público.) Señores, no haya indulgencia, á silvar, que estoy corrido.

Vengadme, por Dios, os pido. Baron. (sentándose con aire resuelto.)

Aqui aguardo mi sentencia. Cha. Pues me gusta la insolencia!

Yo que vos... Qué?

Сна.

Les diria

que una palmada queria.

BARON. (al público.) Lo ois? Dadla por favor; sed benignos, y el rigor dejadle para otro dia.

FIN.

Madrid, 1855.

Calle del Duque de Alba, n. 13.

manerales. : que me ha mindo a azquer ; miet y embroshit. Ya be verasy sobring, y to quedarus millerter Ban. (amostada.) Varios, segur estar visuda, no se na dita per oil. Its preciosom allegal library Sex. Graciosol V quient. Quien es esu axucer? Quien Buns Quient ha de sery of realth ... I A such per Con. iderett, a quien acabais de fertan de estimide, ani-THE PART OF THE PARTY OF THE PA many Elimon egola, Ton teneral colonials, senor bacendisthe popular and the second of the second and Ted of the thirties of the state of the stat structural. For sor, a vor sor at Sor acabe la chispa... Que apostannes à que se hair bandador de mit. Cenelue d a vice in a second contract of the second se THE PERSON NAMED AND THE PERSON NAMED BOOKS. Gual (solicedo per al fores) Todo esta pronto: (La Ha-LANGE TO THE PROPERTY OF THE P Got. Handudose ; H. Enamidae and acedialo.) Schur tagriques, receiro rey em ladably en la language somprant (Max. from uttermerter.) Her Chichelly con insolentarsol. L. " (mir carde is Centered and dreams a noncerce serve y fance una figura reducida. Latal Vava una cara ridiculal. Whicad ago carally (pasa of a depecha wando.)

Dichon, ili Birowciyo. Bunon (vinitation per al fore con un papel en la made.) Gut. (apostrofondo al Baroneito.) Vos, caballerito, que routs consucted agent the menance, subdis que. c. Banca. (intervaluable.) Os habin ofreoide una in-

ESCENA XV.

Dichas, Chamiliaco

tendencia... (cuscipanole el papel que true en la ma-MO:) A qui feneis vinstro nombramento. Que. (queriendo coperte.) Ah! Gracias! Banos, Aguardad, codedme primero lo mano de la senoted traces where when a figure traces of pasers a fracti

of substitution of the state of the substitution of the substituti

Man. (Ar. ar. ar.) -

terinateus en

Ban. La mano de mi sobrindi.. Onien sois vos, caba-Bablica, Cala Company of Daniel J. Elegan a title something

Banow (inclinatione.) El Europ conde de Trellige !! BAR. Huena casa!

Rander (d. Guldred.) Vannis, compadre Gulard, de-cidius.

Get. (wideoso.) Es que yo preferiria... STORES & CITA CONTRACTOR SET OF CARE CAREER STORESES.

arm in Barmanan par saint LANE A MERCHAN MARK HAT HER WINDS THE THE PARTY OF THE PA and the processing of the last of the land and the property of the last of the to produce the Contention of Content will the Content of the Conte

LINDSEL BENELL THE MARKET THE COLUMN

Best form threatern state of the select I best best to the Section and Stanford ...

Description of the control of the state of t 一个是一种种的 "我们是是我们是一个人的时间就是我们,

the Colors and the the district of a finished with the first through

The state of the s Gettallengtende el mapenta con tono lloroso.) No importo the transfer of the state of

entering the contract paragraph of the contract of the contrac Makon Us enganais, senera... El rey ha pensado en

Bases. I ordens at senor Gulard que compla su promesa y se case cen vis inconfigurali. (In lace pasar junto a Gulard.

BAR. (Me quede alonin.) (d Gulard:) En nembre del

Cura (con tone testimoso.) Ya toneis mi dinerol. then the strong three laws broad on the section and Cua. (ramin.) The que sobethin essemientel. (d Gudon't dembed the second of the second the se

Gun. Abl. Abora comprendo por qué docinis siempre: Landent,"

(in (riemior) si, era por eso! Paren, (senalando a Gulera.) Es un mozo ileno de laloliget

Get. (of guidlico.) Schores, no ha a indulgencia. Parama design consider a religion consider and results a

Bedon's (sometimes committee Postacitos) in our s A qui aguardo mi sentinoiogomines im obseuga mo A

Ona. Pues and guista la insedencial o denduce call To que relair sea par la composition de la composition della compo Low Charles a Charleston 1950 Otto Destroy Service

Les diries Les diries que tren pelasada querta.

Bances, fur problems of the out the parties of the sed benignes, y et riger. dejacte paravore dial.

是是大學

- 180 Card Gardhe

THE LANGE DESCRIPTION OF LANGE AND SECTION OF THE PARTY O

Calle del Duque de Alba, n. 13.

"Tourseta vel Wallestone - Plante, Milliante

THE DESCRIPTION OF A PROPERTY OF A STREET a knowledge michair es alla, recumies babes athin in

Park There is a second of Court was accepted by their Life. (14) Ser than the standard day of the standard of

Business displays a telephone a solar displays standeral toda de disease. Sincere Capiaca : Coloresce a the detail when . He has rune excellents

(1884. [5] (1) (2015) (1915) the Bear who when our of your of Barring at

BELLOW LA CHORNELLO DE COMPANA DE LO SE DES MILLES

State Conditional Control of the State of th hadral transmiss many that there are not a contract to missiries at Maronausin sexund in sometimes he to muse, i The although the responsible to the second second

Beauty College grands has expend a few grants at a section when THE STREET STREET, SERVICE THE REAL PROPERTY OF THE PARTY AND THE PARTY "是我们是"ANALY TRACKET"。"我们们对什么一些国际的产品的"企业"的现在,但"是一个不好的。 LYBIC TENDERS SERVICE AND ANY MEDICAL TO LONG THE RESIDENCE AND AND ADDRESS. other was part and the one was proposed to the material

2010 Ministerio de Culturá

Les cabezudes é des sigles despues, t. 1. La Calumnia, t. 5. -Castellana de Laval, t. 3. -Cruz de Malta, t. 3. -Cabeza á pájaros, l. 1. -Gruz de Santiago o el magnetismo. t. 3. a. y p. Los Contrastes, t. 1. La conciencia sobre todo, 1. 3. -Cocinera casada, t. 1. Las camaristas de la Reina, t. 1. La Corona de Berrara. t. 5. Las Colegialas de Saint-Cyr, t 5 2 La cantinera, o. 1. -Cruz de la torre blanca, o. 3. -Conquista de Murcia per don Jaime de Aragon, o. 3. -Calderona, o. 5. -Condesa de Senecey, t. 3. -Caza del Rey, t. 1. - Capilla de San Magin o. 4. - Cadena del crimen. 1. 5. - Campanilla del diablo, l. 4 y p. Mágia. Los celos, t. 3. Las cartas del Conde-duque, t. 2 4 La cuenta del Zapatere, t. 1. -Casa en rifa, t. 1. -Doble caza, t. 1. Los dos Foscaris, v. 5. La dicha por un anille, y magico rey de Lidia, o. 3. Mágia. Los desposorios de Inés, o. 3. -Dos cerrageros, t. 5. Las dos hermanas, t. 2. Los dos ladrones, t. 4. -Dos rivales, o. 3. Las desgracias de la dicha, t. 2. -Dos emperatrices, t. 3. Los dos ángeles guardianes, t. 1. 1 -Dos marides, t. 4. La Dama en el guarda-ropa, o 1 2 Los dos condes, o. 3. La esclava de su deber, o.3. -Fortuna en el trabajo, o. 3. Los falsificadores, t. 3. La feria de Ronda, o. 1 -Felicidad en la locura, t. 1 -Favorita, t. 4. -Fineza en el querer, o. 3. Las ferias de Madrid. o. 6 c. Los Eucros de Cataluña, o. 4. La guerra de las mugeres, 1 10 c. 6 18 La Vida por partida doble, t. 1. -Gaceta de los tribunales, t. 1. 3 -Gloria de la muger, o. 3. -Hija de Cromwel. t. 1. -Hija de un bandide, t. 1. -Hija de mitio, t. 2 -Hermana del soldado, t. 5. - Hermana del carretero, t. 5. Las huerfaras de Amberes, t. 5 La hija del regente, t. 5. Las hijas del Cid o los infantes de Carrien, o. 3. La Hija del prisionero, t. 5. -Herencia de un trono, t 5. Los hijos del lio Tronera. o. 4. -Hijos de l'adroel grande, t. 5. La honra de mi madre, t. 3. - Hija del abogado, 1. 2. - Hora de centinela. t. 1. -Herencia de un valiente, 1. 2. Las intrigas de una corte, t. 5. La ilusion ministerial, o. 3. -Joves. yel zapatere. o. 1. -Juventud del emperader Carlos V, t. 2. -Jorobada, t. 1. -Ley del embudo, o. 1. -Limosna y el perdon. o. 1. - Loca, t. 4. -Loca, del castillo de las siete torres, t. 5 - Muger electrica. t. 1. - Modisla afferez. t. 2. - Muno de Dios. o. 3. - Moza de meson. o. 3. -Madre y et nino siguen bien, -Marquesa de Seneterre, t. 3 Les malos consejos, ó en el pecado la penitencia. t. 3 La muger de un proserito, t. 5. Los mosqueteros de la reina, t. 3. 5 La mano derecha y la mano iz-3 11 Noche y dia de aventuras, ó los quierda, t 4.

'Los misterios de Paris, primera' | No hay miel sin hiel, o. 3. 7 parle, t. 6 c. 6 Idem segunda parte, t. 50. 9 Los Mosqueteros, t. 6. c. 8 La murquesa de Savannes, t 3. 5 - Mendiga. l. 4. - noche de S. Bartolomé de 1572, 5 - Opera y el sermon, t. 2. 4 - Pomada prodigiosa, t. 4. 4 Los pecados capitales. Mágia, 04 6 - Percances de un carlista, o. 1. 7 - Penitentes blancos, t. 2. 7 Lapagade Navidad, zarz. o. 1. 6 - Penitencia en el pecado, t. 3. 5 - Posada de la Madona, t. 4. y p. 4 Lo primero es lo primero, t. 3. 2 41 La pupila y la pendola, t. 1. 8 -Protegida sin saberlo, t. 2. A Los pasteles de Maria Michon, 12 6 —Prusianos en la Lorena, o la honra de una madre, t. 5. 9 La Posada de Currillo, o. 1. -Perla sevillana, o. 1. 5 13 -Primer (scapatoria, 1. 2. -Prueba de amor fraternal, t 2 - Pena del tation o venganza de un marido, o. 5. 3 - Duinta de Verneuil. t. 5. 6 - Quinta en venta, o. 3. 41 Lo que se tiene y le que se prerde, 9 Lo que está de Dios, t. 3. 3 La Reina Sibila, o. 5. 22 - Keina Margarila, t. 6 c. 5 - Rueda del coquetismo, e. 3. 3 -Roca enrantada, o. 4. 9 Los reyes magros, o. 1. La Rama de encina, t. 5. 8 — Saboyana ó la gracia de Dies -Selva del diablo, t. 4. -Serenata, t. 1. 6 - Desentona y la colegiala, o. 1. 5 4 Uusen piensa mat, mat acierta, 3 -Sombra de un amante, t. 1. 7 Los soldados del rey de Roma, 12 2 7 Quien a hierro mata... o. 1. 8 - Templarios, 6 la encemienda 8 de Avinon, t. 3. 5 La taza rota, t. 1. 10 - Tercera dama-duende, f. 3. - Toca azul, t. 1. 9 14 Los Trabucaires, e. 5. 2 14 -Ullimos amores, t. 2. 4 - linda de 15 años, t. 1. 4 - Victima de una vision, t. 1. 5 - Fira y la difunta, L. 1. 2º Mauricio o la favorita, t. 2. 9 hias vale larde que nunea, t. 1. 2 10 Muerto civilmente. t. 1. 2 10 Memorias de dos jovenes casadas, 3 16 1.1. Mi trica por su dicha, t. 3. 2 9 Maria Juana, o las consecuencias 6 16 _ de un vicio, t. 5. 2 11 Martin y Bamboche o les amiges de la infancia, t. 9 e. 3 13 Maleo el reterano, o. 2. 5 Marco Tempesta, 1. 3. 5 Muria de Inglaterra, t. 3. 2 11 g Margarila de York, t. 3. A Maria Remont, t. 3. 7 Mauricio, o el medico generoso, 3 Muli, o la insurreccion, o. 5. Monge Seylar, o. 5. 5 Miguel Angel, t. 3. 5. Megani, t. 9 A Maria Calderon, o. 4. 6 Mariana la vivandera, t. 5. 4 Misterios de bastidores, segunda parte, zarz. 1. 2 11 Musica y versos, 6 la casa de huespedes o. 1. Mallorca cristiana, per don Jaime I de Aragón, o. 4. 5 42 Maruja, t. 1. 2-6 Ni ella es ella ni el es el, o el ca-3 pilan Mendosa t. 2.

9 Nuestra Sra. de los Arismos, ó el

8 Nunca el crimen queda oculto à

castillo de Villemeuse, t. 5.

la justicia de Dios, t. 6. c.

galanes duendes, o. 5.

2 3 Rabia de amor!! t. 1. 2 11 Roberto Hobart, ó el rerduge del 7 теу, о. 3 а. у р. 6 43 Ruel, desensor de los derechos del pueblo, t. 5. 3 Ricardo el negociante, t. 3. 2 Recuerdos del dos de mayo, o el ciego de Ceclavin, o. 1. 3 Rila la española, t. 4. Ruy Lope-Bábalos, o. 3. 5 Ricardo y Carolina, o. 5. 4 Romanelli, ó por amar perder la Houra, t. a. 1 3 Si acabarán los enredes? o. 2. 3 5 Sin empleo y sin mujer, o. 1. Santi boniti barati, o. 1. 5 8 Ser amada por si mismo, t. 1. Siliar y vencer, o un dia en el Escorial, o. 1. 2 7 Sobresallos y congojas. o. 5. 2 5 Seis cabezas en un sociorero, 1. 1. Tom-Pus, è el marido cenfiado, 4 Tanto por tanto, o la capa reja, 4 10 Trapisendas per bondad, t. 4. 2 11 Todos son raptos, zarz. e. 1. 6 Tiay sobrina, o. 1. 9 Vencer su eterna desdiche é un caso de conciencia, t. 5 3 15 I alentina Valentona, o. 4. Vicente de Paul, o los huer anes 7. del puente de Nuestra Señora, t. 5. a. y p. 4 Un buen marido! t. 4. Un cuarto con dos camas, t 1. Un Juan Lanas, t. 1. 4 Una caveza de ministro, t. 1. No ha de tocarse à la Reina. t. 3. 2 3 Una Noche à la intemperie, t. 1. Un bravo como hay muchos t 1. 1 3 3 7 Cn Diablillo con faldas, t. 1. Un Pariente millonario, t. 2. 3 8 Un Avaro, t. 2.

Un Casamiento con la mano iz-

4 11 quierda, t. 2.

propiedad adquirió el señor Lalama. Se venden en Madrid, en las libre-

2 rias de PEREZ, calle de tas Carretas; 8 CUESTA calle Mayor. En Provincias, en casa de sus Cor-1 responsales.

MA A EDEGRED: 185. 6 IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA, Calle del Duque de Alba, n. 13.

8 Maria Rosa, t. 5 y prol.

ces, t. 1.

Mas es el ruido que las nue-

A buen tiempo un desengaño, o. 1 2 3 Margarita Guutier, è la dama de A Manila!! con dinero y una eslas camelias, t. 5. posa, t. 1. Mi muger no me espera, t. 4. 3 Hablar por boca de games, o. 1. Ah!!! t. 1. 2 Monck, ó cl salvador de Ingla-Haciendo la oposion, o. 1. terra, t. 5. 8 Narcisite, o. 1. Rodas por ferro-carril, t. 1 3 Juan el cochero, t 6 e Beso á V, la mano, o. 1. Jocó, o el orang-utan, t. 2, O la pava y yo, o ni yo ni la pa-Consecuencias de un peinado, t3 4 va, t. 4. Cuento de no acabar, t. 1. Los calzones de Trafalgar, t. 1. Lada locu con su temu, o. 1. 46 mugeres para un hombre, t.1. La infanta Orizna, o. 3 magia. Conspirar contra su padre, t. 5. 4 10 6 Pupeles cantan, o. 3. -pluma azul, t. 1. 2 Pedro el marino, t. 4. Claudia, t. 3 -batelera, zarz. 1. 6 Por un retrato, t. 1. Carlos y Maria, o luchas del bien -dama del oso. o. 3. 6 Pagarcon favor agravio, o.4. -rueca y et canamazo, l. 2. y det mal, mágia, t. 5. 2 Paulo el romano, o. 1. Celos maternales, t. 2, Los amantes de Rosario, o. 1. 3 Por que? t. 1. Calavera y preceptor, t. 3. Los votos de D. Trifon, o. 1. 3 Pepiya la solerosa, z. 1. Como marido y como amante, t. 1. 1 2 La hija de su yerno, t. 1. Por tierra y por mar ó el viage La cabaña de Tom, ó la esclavide mi muger, t. 5. tud de los negros, o 6 c. Por veinte napoleones!! t. 1. La novia de encargo, o. 1. Perdon y olvido, t. 5. La camara roja, t. 3 a. y 1 prol. 2 10 Le venta del Puerto, o Juanillo Des familias rivales, t. 5. elcontrabundista, zarz. 1. Den Ruperto Culebrin, comedia La suegra y elamigo. o. 3. zarz., o. 2. Luchas de amor u deber, o una D Luis Osorio, é vivir por arte venganza frustrada, o. 3. del diablo, o. 3. Las obras del demonio, t. 3 y pr. Dido y Eneas, o. 1. Ricardo III, (segunda parte de La maldicion o la neche del cri-D. Esdrujulo, z. z. los Hijos de Eduardo t. 5. men, t. 3 y prol. La cabeza de Martin, t. 1. Lisbet, o la hija del labrador, 13 6 11 Las ruinas de Babilonia, o. 4. Los jueces francos o los invisibles, t. 4. Sara la criolla, t. 5. Llueven cuchilladas o el capilan 9 Subir como la espuma, t. 3. Juan Centellas, v. 3. El dos de mayo!! o. 3. 5 14 Simon el veterano, t. A prol. 4 Los cosacus, 1.5. ... diable alcalde, o. 1. 6 Satanás! t. 4. 2 La procesion del niño perdido t 1 El espantajo, t. 1. 5 40 Samuel el Judio, t. 4. 5 - plegaria de los naufragos, t 5 El marido calavera, o. 3. 2 - venganza en la locura, t. 3. El camino mas corto, o. 1 posada de la cubeza negra, t 5. El quince de mayo, zarz. o. 1. - fatal semejanza! 1.5. Economias, t. 1. 7 Tres pájaros en una jaula, t 1 - hija de la favorita, t. 3. Micuello de una camiso, e 3. 8 Tres monostras de una mona, o.3 — azucena, o. 1. Ht broken del diabro, o 1. Tentaciones!! z. 1. — mestiza, ó Jacobo el corsario, "! amor por los balcunes, zar. 1 E marido desocupado, t.4. Los muebles de Tomasa, t. 1. El honor de la casa, t 5. La fábrica de tabacos, zarz. 2. 1 ena, 0. 5 Viva el absolutismo! t. 1. Loho y Cordero, t. 1. El verdugo de los calaveras, t. 3 Viva la libertad! t. 4. 8 La casa del diablo, t. 2. Floringuero del Emperador, t 5. 2 La noche del Viernes Santo, t. 3. Elsastillo de los espectros, t. 3. Las minas de Siberia, t. 3. El cielo y el infierno, mágia, t. 5 Lo mentira es la verdad, t. 1. El secreto de un soldado, t. 3. Una mujer cual no hay dos, o. 1 La encrucijada del diablo, o el El n ble y ei plebeyo, t. 3. Una suegra, o. 1. punal y el asesino, t. 4. El reino de las Hadas, mágia, l 4 14 Un hombre celebre, t. 3. La juventud de Luis XIV, t. 5. El castillo de Penhoel o los an-Una camisa sin cuello, o. 1. - buenu ventura, l. 5. geles de familia, t. 5. 8 Un amor insoportable, t. 1. 2 - ilusion y la realidad, t. 4. El yerno de las espinacas, t. 1. - huerfana de Flandes o dos Un ente susceptible, t 1. El judio de Venecia, t 5. 5 Una tarde aprovechada, o. 1. madres. t. 3. El adivino, t. 2. 6 Un suicidio, o. 1. Los boleros en Londres, z. 1. Elamor en verso y prosa, t 2. 12 Un viejo verde, t. 1. La conciencia. t. 5. El ahorcado!! t. 5. Un hombre de Lavapies en 1808, - hechicera. t. 1. Et tio Pinini, zarz. 1. 0. 3. - hija del diublo, t. 3. El tesoro del pobre, t. 3. Un soldado voluntario, t. 3. - desposado, t. 3. El lapidario. t. 3. Urbano Grandier, t. 5 Lo que son hombres!! t. 3. El quante ensangrentado, o. 3 3 Un agente de teatros, t. 1. 6 Los chalecos de su excelencia, t. 3 1 El lio Carando, z. 1. 21 Una venganza, t. 4. 8 Lino y Lana, z. 1. El corazon de una madre, t 5. 7 Una esposa culpable, t. 4. Las hijas sin madre. t. 5 El último bufon, t. 2. 6 Un gallo y un pollo, t. 1. 5 14 La Czarina, t. 5. El canal de S. Martin, t. 5. El renegado ó los conspiradores de Irlanda, t. 5. Et collar de perlas, o. 1. El bosque del ajusticiado, t. 3.

13 5 Fé, esperanza y Caridad, t. 3.

Andeseusted con bromas, t. 1.

Aranjuez, Tembleque y Ma-

El amer todo es ardides, t. 2.

drid, t. 3.

Accuartel desde el convento, t. 3 6

Marido tonto y muger bonita, t1 2 5 Zarzuelas con musica, 2 propiedad de la Biblioteca.

> 5 10 Geroma la eastañera, o. 1 2 El biolon del diablo, o. 4 Todos son raptos, o. 4. 9 La paga de Navidud, c. 1. Misterios de bastidores, (senunda parte), o. 1. La batelera, t 1. Pero Grullo, o. 2. Elventorrillode Alfara he, in 1 La venta del Paerto, o Juantito elcontrabandista, zar . 1 Elamor por los balcon a garz 1. El tio Pinini, 1. La fábrica de tabacos, 2. El 15 de mayo, 1. 5 D. Esdrujulo, 4. El tio Carando, 1. Lino y Lana, 1. Tentaciones! 4.

'Y las partituras:

El tio Caniyitas, 2. La sal de Jesus! 1. Es la Chachi, 4. Lola la gaditanu, 4 La gitanilla de Madrid, 1. Jocó ó el orang-ulang, 2.

2 43

2 10